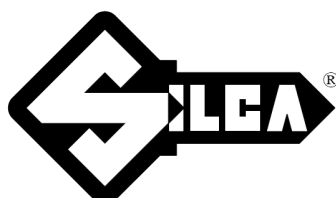
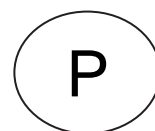




FAST COPY ***Plus***

Manual de utilização

D439003XA
vers. 8.0



© 2010 SILCA S.p.A - Vittorio Veneto

O manual foi redigido pela SILCA S.p.A.

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte da publicação pode ser reproduzida ou divulgada com qualquer meio (fotocópias, microfilmes ou outro) sem a autorização por escrito da SILCA S.p.A.

Edição: Setembro 2013

Impresso em Vittorio Veneto
pela SILCA S.p.A.
via Podgora, 20 (Z.I.)
31029 VITTORIO VENETO (TV) - Itália

NOTA IMPORTANTE: em conformidade com as disposições legais em vigor relativas à propriedade industrial, informamos de que as marcas ou as denominações comerciais citadas são propriedade exclusiva dos fabricantes de fechaduras e dos utilizadores autorizados. Estas marcas ou denominações comerciais são indicadas apenas a título informativo, com o fim de reconhecer rapidamente a quais fechaduras estão destinadas as nossas chaves.

ÍNDICE

1	DESCRIÇÃO DA MÁQUINA	7
1.1	Características principais	7
1.2	Dados técnicos	7
1.3	Partes operacionais.....	8
1.4	Sinais distintivos	9
1.5	Simbologia utilizada no visor	10
1.5.1	Indicação do transponder a utilizar para a cópia (REFERÊNCIAS CHAVES).....	10
1.6	Circuito eléctrico/electrónico.....	11
2	TRANSPORTE	12
2.1	Embalagem	12
2.2	Transporte	12
2.3	Abertura da embalagem	12
2.4	Movimentação da máquina	12
3	ACESSÓRIOS ANEXOS	13
4	INSTALAÇÃO E PREPARAÇÃO DA MÁQUINA	13
4.1	Preparação para a utilização – primeiras operações a realizar	13
4.2	Verificação dos danos	13
4.3	Condições ambientais	13
4.4	Posicionamento	13
4.5	Actualização do Software	15
5	REGULAÇÃO E AJUSTE DA MÁQUINA	15
6	MÓDULO COM-CODE PARA A CODIFICAÇÃO DAS CHAVES HOLDEN- COMMODORE (OPCIONAL)	16
6.1	Partes operacionais.....	16
6.2	Instalação	16
6.3	Utilização.....	16
6.4	Actualização do software e utilização com Computador Pessoal.....	17
7	UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA	18
7.1	Ligar a máquina.....	18
7.2	Leitura	18
7.2.1	Cálculo para transponder Texas Crypto (60,61,62,63,64,65,67,68,69,70,XX,6F,6A).....	19
7.2.2	Casos especiais durante a leitura	19
7.2.3	CÓPIA de transponder Philips Crypto (42)	19
7.2.4	CÓPIA de transponder Philips Crypto (41)	19
7.2.5	CÓPIA de transponder Philips Crypto (40)	20
7.2.6	CÓPIA de transponder Philips Crypto (4W).....	20
7.2.7	CÓPIA de transponder Philips Crypto (45)	21
7.2.8	CÓPIA de transponder Texas Crypto2 (6F).....	21
7.2.9	CÓPIA de transponder Philips Crypto2 (46)	22
7.2.10	CÓPIA de transponder Philips* Crypto2 (46) ligando uma só vez o quadro de instrumentos	26
7.3	Regenerar chaves 42 e 45	27
7.4	Escrita	28
7.5	Identificação de um transponder	30
7.5.1	Procedimento para a IDENTIFICAÇÃO de um transponder - chave electrónica	31
7.6	TUNING Chave Electrónica MH (PHILIPS-CR2 ID46)	38
7.7	Opções	40
7.7.1	Troca de idioma	40
7.7.2	Gestão do SNOOP	40
7.7.3	Gestão do C-BOX.....	40

7.7.4	Geração do código de transponder utilizando o Computador Pessoal	41
7.8	Gestão do MÓDULO Holden Commodore	42
7.8.1	Cópia da chave com o módulo HOLDEN.....	42
8	MENSAGENS DE SINALIZAÇÃO	44
8.1	Mensagens durante a leitura e a escrita da chave	44
8.2	Eventos especiais que podem ocorrer durante a cópia de transponder Philips* CR2:.....	45
9	MANUTENÇÃO	48
9.1	Procura das avarias.....	48
9.2	Verificação das cablagens.....	48
10	ELIMINAÇÃO DOS RESÍDUOS.....	49
11	ASSISTÊNCIA.....	50
11.1	Modalidades para solicitar uma intervenção	50

ADVERTÊNCIAS GERAIS

A máquina foi projectada no respeito dos princípios das Directivas Europeias CE.

Os materiais utilizados para a construção não são perigosos e fazem com que a máquina esteja em conformidade com as directivas. Nas suas características de projecto é uma máquina segura em todos os seus componentes.

Manual de utilização

O manual de instruções fornecido com a máquina é indispensável para a sua utilização correcta e para as operações de manutenção que se possam tornar necessárias.

Portanto recomendamos que seja guardado num ambiente seguro e ao abrigo de agentes que o possam danificar ou inutilizar, mas ao mesmo tempo fácil de encontrar em caso de necessidade.

Riscos residuais

Na máquina não existem riscos residuais.

Protecções e cuidados para o operador

As operações para as quais a máquina foi projectada podem ser realizadas facilmente sem nenhum perigo para o operador.

É uma máquina segura em todos os seus componentes.

Normas de segurança

Para trabalhar em segurança total, não utilize a máquina antes de ter lido e entendido todos os conceitos, as instruções e as regras contidas neste manual de utilização.

- Controle periodicamente os cabos eléctricos; se os cabos estiverem gastos, repare-os ou substitua-os logo.
- Trabalhe sempre com as mãos enxutas e limpas de eventuais resíduos de massa e óleo.
- Desligue sempre a máquina quando não estiver a funcionar ou quando realizar operações de manutenção.
- Nunca puxe com violência o cabo de alimentação e certifique-se de que não entre em contacto com óleo, objectos cortantes ou calor. Nunca remova da ficha a ligação à terra.
- Certifique-se de que o cabo de ligação à terra esteja sempre bem ligado.
- Evite utilizar a máquina em lugares perigosos (húmidos ou molhados).
- Trabalhe sempre em locais bem iluminados.
- Mantenha limpa a área de trabalho e elimine todas as ferramentas de trabalho antes de pôr em funcionamento a máquina.
- Todos os visitantes, e de particular maneira as crianças, devem ficar à distância de segurança evitando contactos com a máquina e os cabos eléctricos.
- Não utilize a máquina para usos diferentes dos previstos no manual de instruções.
- Não utilize a máquina se o interruptor para ligar e desligar não funciona.

Alimentação

A máquina é alimentada por energia eléctrica por meio de alimentador universal de 15 Vdc entregue anexo.

Ligar a máquina

A máquina é ligada accionando o interruptor geral (E).

Identificação da máquina

A máquina está provida de placa de identificação que contém o número de série (Figura 1).

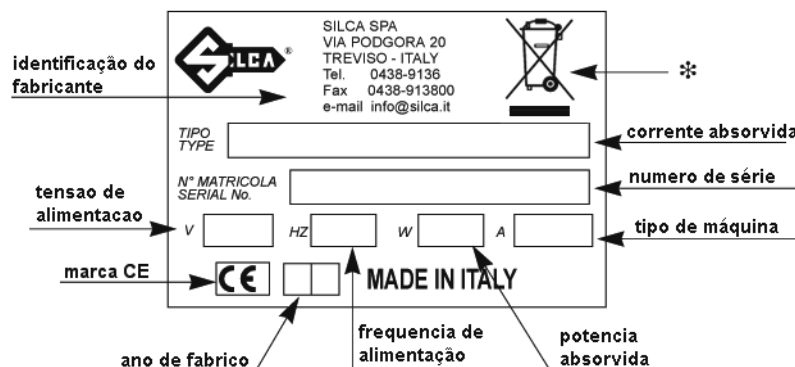


Figura 1

(*) veja o cap. 10 ELIMINAÇÃO DOS RESÍDUOS, pág. 42.

1 DESCRIÇÃO DA MÁQUINA

A máquina permite de uma maneira muito simples duplicar muitos tipos de chaves de automóvel com transponder (125 KHz).

Em particular a máquina pode ler e visualizar num visor especial o código electrónico presente na memória dos transponders de tipo Philips*, Megamos*, Temic* e Texas* inseridos nas chaves de automóvel e a seguir reescrever esse código num transponder virgem.

A máquina pode funcionar sozinha. O utilizador tem ao seu dispor um menu de funções que satisfazem todas as exigências que possam aparecer durante o trabalho.

Para a lista das marcas e modelos de carros cujas chaves podem ser reproduzidas, tenha como referência os artigos publicados nos catálogos e nas actualizações Silca.

1.1 Características principais

Modos de funcionamento

- copiador/identificador - leitor/escritor de transponder
- stand-alone

Funções especiais

- interface com módulo HOLDEN-COMMODEORE
- programa multi-línguas

Actualização do software

- A máquina pode ser actualizada por meio de ligação por RS232 ou via USB com um Computador Pessoal.

Alimentação

- directamente da rede por meio de alimentador externo universal e cabo.

1.2 Dados técnicos

ALIMENTAÇÃO

- alimentador universal: 100/240 Vac - 50/60 Hz/15 Vdc - 3 A
- alimentação máquina: 15Vdc - 10W

FREQUÊNCIAS DE CAMPO DAS ANTENAS

- 125 KHz

DIMENSÕES

Comprimento 245 mm

Largura 160 mm

Altura 80 mm

PESO

- Kg. 0,60

* Megamos, Philips, Temic, Texas são marcas registadas.

1.3 Partes operacionais

A máquina apresenta uma estrutura muito simples.

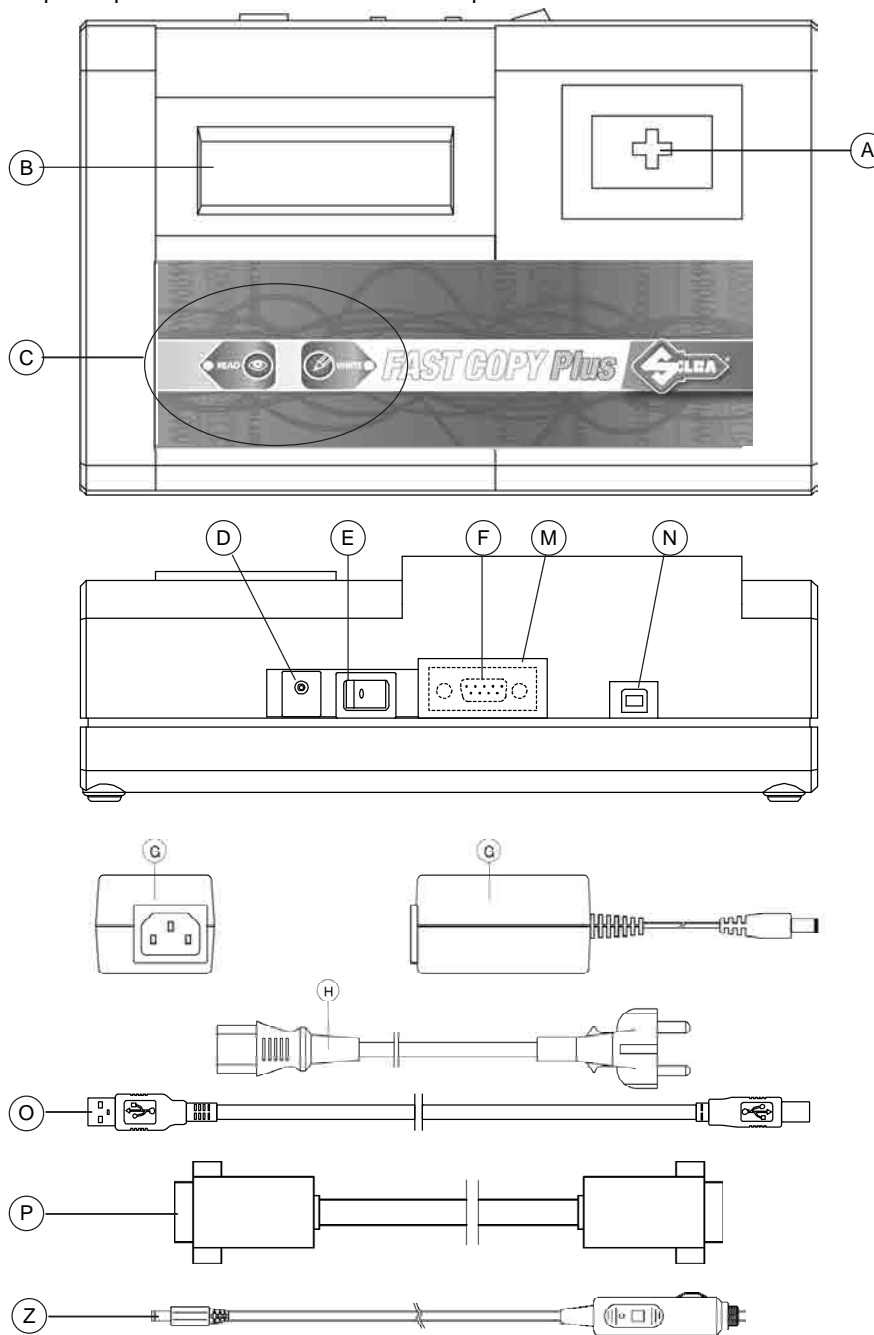


Figura 2

- A - antena de leitura/escrita
- B - visor de cristal líquido com 20 + 20 caracteres (2 linhas)
- C - teclado de 2 teclas
- D - tomada de alimentação 15 Vdc
- E - interruptor geral (POWER ON)
- F - conector RS232 (9 pólos)
- G - alimentador 15V D.C.
- H - cabo de alimentação
- M - tampa
- N - conector USB
- O - cabo USB
- P - cabo série
- Z - cabo de alimentação para isqueiro

1.4 Sinais distintivos

TECLADO

O teclado na máquina (Figura 2 pág. 8), permite ao utilizador interagir com a máquina de maneira rápida e simples. Em cada instante estão habilitadas ao funcionamento exclusivamente as teclas previstas pelo ciclo em curso.

Os LEDS luminosos ao lado das teclas guiam o operador na utilização das teclas, de acordo com a regra seguinte:

LED apagado	tecla NÃO UTILIZÁVEL
LED aceso	tecla UTILIZÁVEL
LED intermitente	tecla UTILIZÁVEL para funções opcionais



Figura 3

As teclas disponíveis são as seguintes:



READ = LEITURA

A tecla inicia o procedimento de leitura de um transponder ou permite retornar ao início da operação em curso



WRITE = ESCRITA

A tecla inicia o procedimento de escrita de um transponder ou permite continuar a operação em curso

VISOR DE CRISTAL LÍQUIDO

Visor alfanumérico de 2 linhas com 20 caracteres cada uma, retro-iluminado.

1.5 Simbologia utilizada no visor

Os quadros da máquina foram organizados para manter sempre informado o operador sobre o que pode ou deve fazer agindo nas teclas ao seu dispor.

A primeira linha pode ser fixa ou deslizante de acordo com a mensagem a visualizar.

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E		O	R	I	G	I	N	A	L
◀	L	E	E	R																					

A segunda linha sugere as teclas a utilizar e a função que lhes está associada:

◀	L	E	E	R								E	S	C	R	I	B	I	R	▶					

◀	I	N	I	C	I	O						A	D	E	L	A	N	T	E	▶					

1.5.1 Indicação do transponder a utilizar para a cópia (REFERÊNCIAS CHAVES)

Modalidade de identificação

Durante a fase de identificação, a máquina duplicadora, para além de assinalar o tipo de transponder detectado na chave original, também indica qual transponder Silca(*) utilizar para realizar uma cópia; por exemplo, se for identificado um transponder Philips de código fixo, no visor é visualizado:

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E									ORIGINAL
◀	L	E	E	R																					

A mensagem “CÓPIA PARA T5” indica que o transponder detectado na chave original pode ser duplicado no transponder Silca T5.

Modalidade Cópia

Na modalidade de cópia, após a fase de leitura da chave original, a máquina duplicadora indica qual transponder Silca(*) utilizar para a escrita; por exemplo, estando a copiar um transponder Philips de código Crypto ID42, no visor é visualizado:

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E									EN BRUTO T10
◀	I	N	I	C	I	O						E	S	C	R	I	B	I	R	▶					

A mensagem “INSERIR CHAVE EM BRUTO T10” indica que o transponder a utilizar para a cópia é o transponder Silca (*) T10.

(*) É possível programar a máquina duplicadora de modo a que as indicações sobre os transponder a utilizar sejam dadas de acordo com as referências Silca, Orion ou Ilco. Para mais detalhes, tenha como referência o capítulo 7.6.1.

OBS.: Caso na chave original tenha sido detectado um transponder não duplicável, a máquina duplicadora dará indicação do tipo de transponder contido na chave especificando “NÃO DUPLICÁVEL”.

1.6 Circuito eléctrico/electrónico

PARTES PRINCIPAIS

PLACA DE CONTROLO: contém o microprocessador que administra a leitura/escrita das chaves, os circuitos de alimentação, de interface com teclado e visor e os conectores de ligação com as antenas e o Computador Pessoal.

VISOR de cristal líquido retro-iluminado, 2 linhas por 20 caracteres.

TECLADO de comando com 2 teclas.

TOMADA USB

INTERRUPTOR GERAL

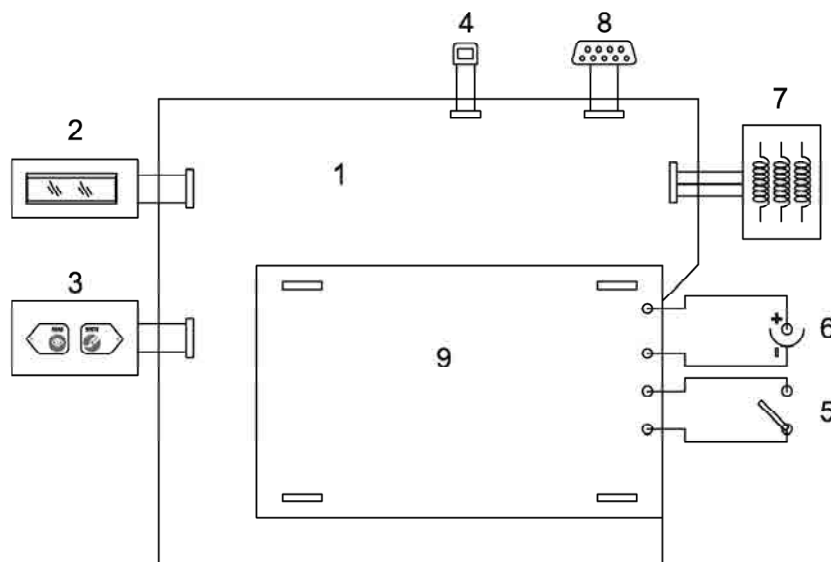
TOMADA PARA ALIMENTADOR 15V/350 mA

ANTENAS para leitura/escrita ajustadas a 125 kHz

TOMADA RS232 9 pólos

Placa de expansão CBOX-MB

ESQUEMA DE BLOCOS/CIRCUITO ELÉCTRICO FUNCIONAL



2 TRANSPORTE

A máquina pode ser transportada facilmente e não apresenta riscos especiais ligados à sua movimentação.

A máquina embalada pode ser facilmente transportada por uma pessoa.

2.1 Embalagem

A embalagem garante o transporte correcto com os fins da segurança e da integridade da máquina.

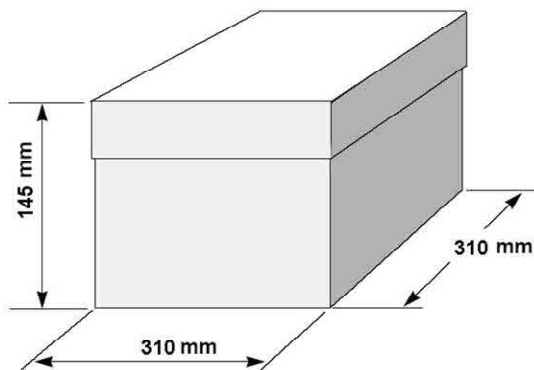


Figura 4

2.2 Transporte

Para evitar choques que podem causar danos na máquina, é aconselhável utilizar sempre a sua embalagem durante o transporte.

2.3 Abertura da embalagem

Para tirar a máquina da embalagem:

1. aconselha-se a abrir a caixa sem danificá-la, uma vez que pode ser reutilizada (mudanças, envios para o fabricante em caso de reparação ou manutenção).
2. controle o conteúdo da embalagem constituído por:
 - 1 máquina;
 - 1 alimentador universal;
 - 1 cabo de alimentação;
 - 1 cabo série;
 - 1 cabo USB;
 - 1 documentação da máquina incluindo o manual de utilização e o módulo da garantia;
 - 1 CD-ROM;
 - 1 cabo de alimentação para isqueiro

2.4 Movimentação da máquina

Uma vez tirada da embalagem, a máquina deve ser colocada directamente sobre o plano de trabalho.

3 ACESSÓRIOS ANEXOS

A máquina é fornecida completa de:

- alimentador universal
- cabo de alimentação
- manual de utilização
- cd do programa para o funcionamento em modo stand-alone (a utilizar apenas no caso de perda do programa presente na máquina)
- cabo série
- cabo USB
- cabo de alimentação a inserir no isqueiro do veículo

4 INSTALAÇÃO E PREPARAÇÃO DA MÁQUINA

A instalação cabe ao cliente e não exige competências especiais. A máquina é entregue pronta para o uso; contudo, estão previstas algumas operações de verificação e preparação para a utilização.

4.1 Preparação para a utilização – primeiras operações a realizar

- ligue a máquina e seleccione o funcionamento local (stand-alone);
- defina o idioma.

4.2 Verificação dos danos

A máquina não apresenta riscos de rupturas se o transporte e as operações de abertura da embalagem e de instalação forem realizados de acordo com as prescrições do manual. De qualquer modo é oportuno verificar que a máquina não tenha sofrido danos.

Se resultarem funcionamentos incorrectos não ligados aos riscos atrás indicados, é favor contactar a rede de Assistência Técnica.

4.3 Condições ambientais

Para garantir um funcionamento correcto da máquina e das relativas chaves com transponder, devem ser levados em conta alguns limites relativos à temperatura de funcionamento.

De facto, dadas as características do componente transponder presente nas chaves, para poder realizar correctamente a escrita do código electrónico, É NECESSÁRIO QUE AS PRÓPRIAS CHAVES SEJAM CODIFICADAS NUM AMBIENTE COM UMA TEMPERATURA SUPERIOR OU IGUAL A 20° C.

Disso resulta portanto que as condições ambientais óptimas de funcionamento da máquina são:

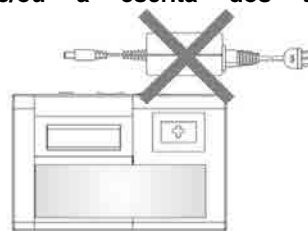
- temperatura: de 20 a 40° C
- humidade relativa: 60% aprox.

4.4 Posicionamento

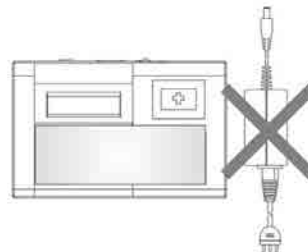
A máquina não necessita de uma colocação especial; de qualquer forma, aconselha-se a colocá-la sobre um plano horizontal de dimensões adequadas.

Atenção: o alimentador universal entregue com a máquina, e eventual equipamento electrónico devem ser posicionados a pelo menos 50 cm da antena, para evitar que gerem distúrbios

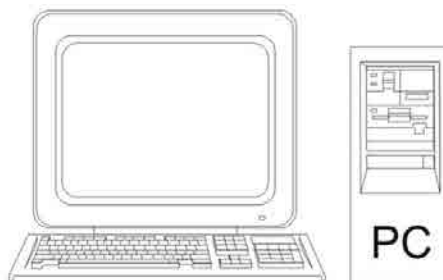
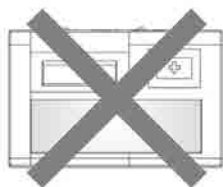
que possam falsear a leitura e/ou a escrita dos transponders (veja a



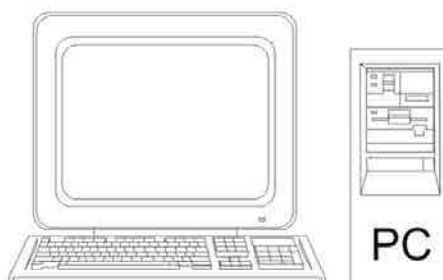
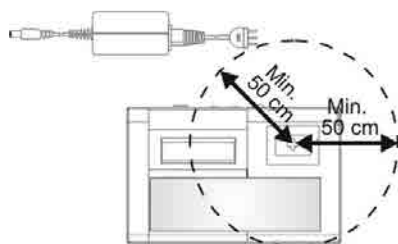
NÃO



NÃO



NÃO



SIM

Atenção: Figura 5

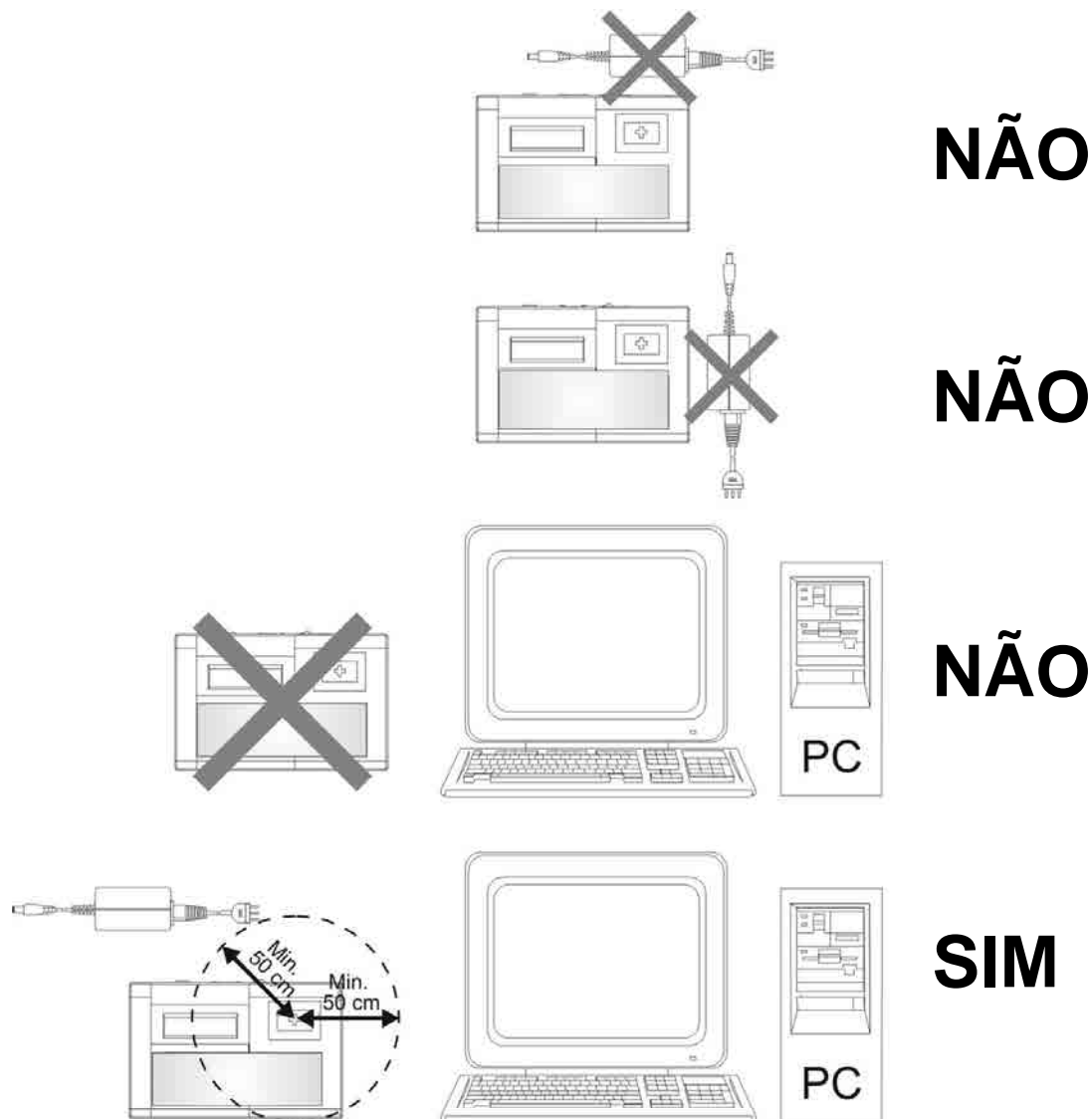


Figura 5

4.5 Actualização do Software

O Software interno da máquina pode ser actualizado (para futuras expansões) por meio de ligação a Computador Pessoal, através de tomada USB ou série RS232.

Atenção: As tomadas USB e RS232 necessárias para a ligação a Computador Pessoal encontram-se na parte traseira da máquina.

Utilize o cabo USB-USB ou RS232 e cumpra as instruções que acompanham o CD-ROM de actualização.

5 REGULAÇÃO E AJUSTE DA MÁQUINA

Devido às suas características, a máquina não necessita de nenhum ajuste ou regulação.

6 MÓDULO COM-CODE PARA A CODIFICAÇÃO DAS CHAVES HOLDEN-COMMODORE (OPCIONAL)

6.1 Partes operacionais

Q cabo de alimentação (anexo ao módulo Com-Code)
O cabo série (anexo ao módulo Com-Code)
G alimentador universal (entregue anexo à máquina)
P cabo série de ligação com o computador (entregue anexo à máquina)
N módulo Com-Code
R cabo de alimentação para a tomada do isqueiro do carro (anexo ao módulo Com-Code)
 (Figura 7)

N1 conector para a alimentação do módulo
N2 conector série para a ligação ao Computador Pessoal
N3 conector de ligação para a alimentação da máquina
N4 conector série para a ligação à máquina
N5 luz de aviso de alimentação

6.2 Instalação

A ligação do módulo à máquina não requer advertências especiais; são utilizados os dois cabos "Q - alimentação" e "O - série" entregues anexos ao módulo Com-Code.

6.3 Utilização

A presença do módulo não interfere com a ligação da máquina ao computador pessoal. Existe a possibilidade de alimentar seja a máquina como o módulo através da tomada para o isqueiro do carro.

As duas figuras "Figura 6" e "Figura 7" mostram as várias possibilidades de utilização da máquina e do módulo.

Atenção: qualquer que seja a configuração de alimentação escolhida, para que o módulo esteja efectivamente activo, a luz de aviso de alimentação (N5) deve estar acesa.

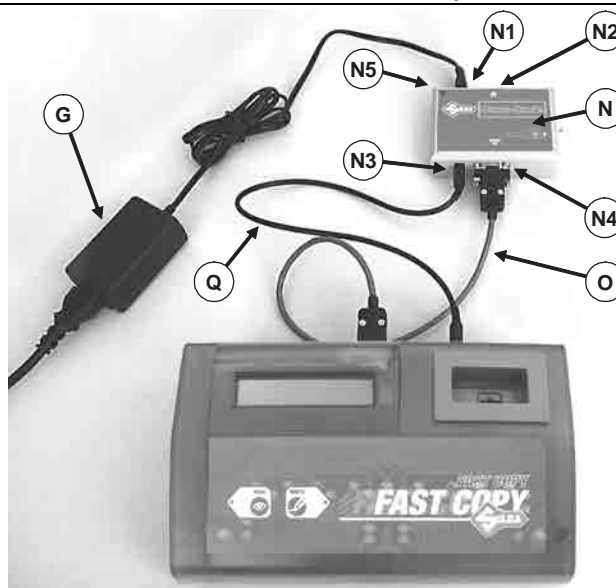


Figura 6

Máquina e módulo alimentados com o alimentador universal (com ou sem ligação ao computador pessoal).

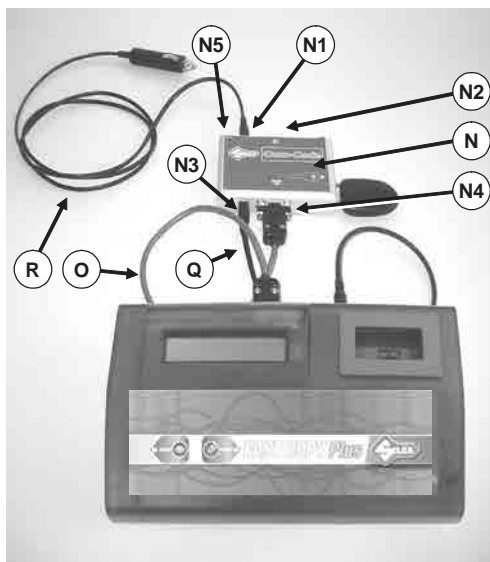


Figura 7

Máquina e módulo alimentados pela tomada do isqueiro (com ou sem ligação ao computador pessoal).

6.4 Actualização do software e utilização com Computador Pessoal

A actualização do software quer da máquina quer do módulo é realizada separada e independentemente com as ligações ilustradas na Figura 8 utilizando um cabo série RS 232 de comprimento inferior a 3 m. ou o cabo USB e cumprindo as instruções que acompanham o cd-rom de actualização.

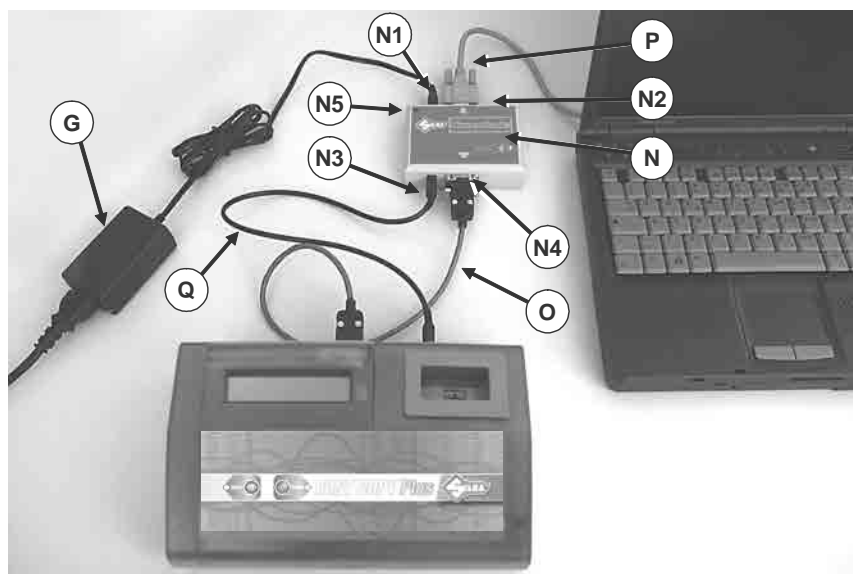


Figura 8

7 UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA

Neste capítulo estão descritas todas as operações previstas para copiar, identificar, ler e escrever uma chave com transponder.

Também está descrita a utilização do módulo Com-Code para a codificação das chaves Holden Commodore.

7.1 Ligar a máquina

			V	E	R	.		X	X	.	Y	Y	.	Z	Z	Z			

A indicação genérica " VER. XX.YY.ZZZ" individualiza a versão do programa interno do dispositivo FAST-COPY.

Se o MÓDULO HOLDEN está ligado ao dispositivo, quando ligado, o visor visualizará

			V	E	R	.		X	X	.	Y	Y	.	Z	Z	Z			
H	O	L	D	E	N		M	O	D		V	E	R		x	x	.	y	y

também a versão do software interno do MÓDULO HOLDEN

Depois de alguns segundos (aprox. 3):

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E		O	R	I	G	I	N	A	L
◀	L	E	E	R																					

7.2 Leitura

Insira a chave no orifício especial na parte frontal da máquina (antena) até ao fundo, então confirme que deseja ler a chave pressionando a tecla **READ**.

Começa a operação de leitura. Durante alguns segundos aparece a indicação:

	L	E	C	T	U	R	A		E	N		C	U	R	S	O				
									E	S	P	E	R	A	R	.	.	.		

Caso haja problemas durante a leitura do transponder, (falta de transponder, transponder não duplicável, crypto, erro de leitura, etc.) aparece uma mensagem de sinalização.

Eis alguns exemplos:

	T	R	A	N	S	P	O	N	D	E	R		A	U	S	E	N	T	E
◀	I	N	I	C	I	O													

P	H	-	C	R		V	A	G	-	F	O	R	D		4	W				NO	DUPLICABLE
◀	I	N	I	C	I	O				A	D	E	L	A	N	T	E	▶			

Se a leitura do código electrónico se tiver realizado correctamente, aparece a indicação:

			L	E	C	T	U	R	A		C	O	R	R	E	C	T	A		
			Q	U	I	T	A	R		L	L	A	V	E						

7.2.1 Cálculo para transponder Texas Crypto (60,61,62,...,67,68,69,70,71,72,XX,6F,6A)

No caso de cópia de um transponder TEXAS crypto, uma vez retirada a chave, no visor aparece:

C	A	L	C	U	L	A	N	D	O	.	.	.	E	S	P	E	R	A	R											
◀	S	T	O	P							x	x	/	9	9	-														

Para interromper a operação, mantenha premida a tecla READ por 2 segundos.

O número visualizado de 00 a 99 indica a progressão do cálculo. Essa operação pode necessitar até 15 minutos.

Se o cálculo não tiver êxito, podem ocorrer duas condições de erro:

a)

T	R	A	N	S	P	.	C	R	Y	P	T	O	N	O	D	U	P	L	I	C	A	B	L	E						
◀	I	N	I	C	I	O																								

Neste caso não é possível efectuar a cópia da chave original, pois NÃO É DUPLICÁVEL.

b)

E	R	R	O	R	I	N	T	E	R	I	O	R	C	B	O	X	C	O	D	=	X	X							
◀	I	N	I	C	I	O																							

Neste caso houve um erro interno (COD = YY) de funcionamento da placa destinada ao cálculo. Tente novamente. Se o problema persistir, contacte a rede de Assistência Técnica comunicando o código de erro visualizado.

Em caso positivo o dispositivo procede à operação de escrita.

7.2.2 Casos especiais durante a leitura

No caso de transponder PHILIPS CRYPTO (ID = 40,44) em que é duplicável a parte ID:

T	R	A	N	S	P	.	C	R	Y	P	T	O	N	O	D	U	P	L	I	C	A	B	L	E						
	T	I	P	O	4	4					A	D	E	L	A	N	T	E	▶											

Pressionando novamente WRITE no visor aparece A PERGUNTA SEGUINTE :

			¿	C	O	P	I	A	R	S	Ó	L	O	I	D	?													
◀	N	O															S	I	▶										

Pressionando a tecla READ, retorna-se ao início.

Pressionando a tecla WRITE, passa-se à escrita só do código IDENTIFICATIVO do transponder.

7.2.3 CÓPIA de transponder Philips Crypto (42)

No caso da cópia de um Transponder PHILIPS Crypto (42), a operação de leitura da chave original demora de 5 até 10 segundos; recomenda-se a não remover a chave original da antena de leitura durante esta operação, aguardando sempre a mensagem (SACAR LLAVE), antes de a remover.

7.2.4 CÓPIA de transponder Philips Crypto (41)

No caso de cópia de um Transponder PHILIPS Crypto (41), é necessário utilizar chaves Silca com transponder T25. A cópia em chaves com transponder T11 e em chaves originais Nissan não funciona.

Obs. 1: A cópia de um Transponder PHILIPS Crypto (41) em transponders de fabricantes diferentes de Silca pode não funcionar.

Obs. 2: Algumas chaves com Transponder PHILIPS Crypto (41), podem não ser duplicáveis (veja o cap. 8 – “MENSAGENS DE SINALIZAÇÃO”).

7.2.5 CÓPIA de transponder Philips Crypto (40)

Esta função permite identificar se a chave com transponder Philips Crypto (40) é utilizada por um sistema de imobilização de código fixo e portanto pode ser duplicada em chaves Silca com transponder T5 ou se é utilizada por um sistema de imobilização com código crypto e portanto não pode ser duplicada.

Do quadro inicial:

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E		O	R	I	G	I	N	A	L
◀	L	E	E	R																					

Insira a chave original no orifício especial e **mantenha premida a tecla READ durante pelo menos 2 segundos**; começa a operação de IDENTIFICAÇÃO. Durante alguns segundos aparece a indicação:

	L	E	C	T	U	R	A		E	N		C	U	R	S	O									
					E	S	P	E	R	A	R	.	.	.											

No primeiro caso, depois de lida a chave, FAST COPY PLUS visualizará a seguinte mensagem:

P	H	-	C	R		O	P	E	L					4	0											COPY EN T5
◀	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E	▶							

Isso significa que a chave é utilizada na modalidade de código fixo e portanto poderá ser copiada numa chave Silca com transponder T5.

Ao contrário, no segundo caso, depois de lida a chave, FAST COPY PLUS visualizará a seguinte mensagem:

P	H	-	C	R		O	P	E	L					4	0											NO DUPLICABLE
◀	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E	▶							

Obs.: a identificação correcta de chaves duplicáveis em T5 ou não duplicáveis, só é garantida ao serem lidas chaves originais ou chaves fabricadas pela Silca.

7.2.6 CÓPIA de transponder Philips Crypto (4W)

Alguns modelos do grupo Volkswagen fabricados entre 2000 e 2006 aprox. utilizam um transponder Philips Crypto que FAST COPY identifica com ID=4W.

Para alguns desses modelos (conforme o caso) através da FAST COPY é possível obter da chave original uma cópia que funciona.

Não é possível saber previamente se a chave será ou não duplicável; primeiro, é necessário utilizar a função de identificação de FAST COPY:

do quadro inicial:

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E		O	R	I	G	I	N	A	L
◀	L	E	E	R																					

Insira a chave original no orifício especial e **mantenha premida a tecla READ durante pelo menos 2 segundos**; começa a operação de IDENTIFICAÇÃO. Durante alguns segundos aparece a indicação:

	L	E	C	T	U	R	A		E	N		C	U	R	S	O									
					E	S	P	E	R	A	R	.	.	.											

no visor da máquina pode aparecer:

P	H	-	C	R		V	A	G	-	F	O	R	D		4	W										NO DUPLICABLE
◀	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E	▶							

ou:

P	H	-	C	R	V	A	G	-	F	O	R	D	4	W				COPY EN T28
◀	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E ▶

No primeiro caso foi levantada a presença de um transponder (4W) não duplicável, no segundo, ao contrário, foi levantada a presença de um transponder (4W) duplicável, portanto pode-se proceder à realização da cópia em chaves Silca com transponder T28.

Obs. 1: A cópia de transponder Philips Crypto (4W) em chaves com Transponder T15 e nas chaves originais não funciona.

Obs. 2: A cópia de transponder Philips Crypto (4W) em transponder de fabricantes diferentes da Silca pode não funcionar.

7.2.7 CÓPIA de transponder Philips Crypto (45)

No caso da cópia de um Transponder PHILIPS* Crypto (45), a operação de leitura da chave original pode demorar vários segundos; no visor da máquina aparece a mensagem seguinte:

N	O		Q	U	I	T	A	R		L	A		L	L	A	V	E		
O	R	I	G	I	N	A	L											ж	

recomenda-se a **não remover a chave original da antena de leitura durante esta operação**, aguardando sempre a mensagem (LECTURA CORRECTA, SACAR LA LLAVE), antes de a remover:

		L	E	C	T	U	R	A		C	O	R	R	E	C	T	A		
				Q	U	I	T	A	R		L	L	A	V	E				

MUITO IMPORTANTE!!

Se a chave for removida antes que a máquina tenha acabado todas as operações, irá aparecer a mensagem seguinte:

	E	R	R	O	R		L	E	C	T	U	R	A					
<	R	E	G	E	N	E	R	A	R		L	L	A	V	E	4	5	

então a chave temporariamente não está em condições de fazer arrancar o carro; se ocorrer esta situação, é necessário, **antes de realizar qualquer outra operação RETIRAR A CHAVE DA ANTENA DE LEITURA** e usar a função "Regenerar Llave 45", veja o capítulo 7.3.

7.2.8 CÓPIA de transponder Texas Crypto2 (6F)

Uma característica de fabricação do transponder Texas* Crypto de segunda geração é ser retrocompatível com os transponders Texas* Crypto de primeira geração; esta característica peculiar permitiu a alguns fabricantes de veículos utilizar transponders Texas* Crypto de segunda geração nas centrais dos veículos com o sistema Texas* Crypto de primeira geração que só utilizam parte do código electrónico para permitir o arranque do motor.

O transponder Texas* Crypto de segunda geração neste caso é utilizado apenas parcialmente em relação com as suas potencialidades, uma vez que a central do veículo o utiliza na modalidade retrocompatível; isso permite às firmas automobilísticas utilizar nas chaves originais e nas chaves de reposição originais apenas o transponder Texas* Crypto de segunda geração, quer que ele seja utilizado completamente quer que seja utilizado parcialmente.

Portanto, é deixada a possibilidade de duplicar a chave com transponder Texas* Crypto de segunda geração (tipo 6F) na chave Silca EH2/MH/GTI.

Tendo a certeza que a central do carro funciona na modalidade compatível ao transponder Texas* Crypto de primeira geração, é possível duplicar parte do código electrónico numa chave Silca EH2/MH/GTI obtendo uma chave que funciona. Caso contrário, a chave não funcionará de algum modo.

Ao se tentar copiar esse tipo de chave, a máquina Fast copy visualizará a mensagem de sinalização:

T	E	X	-	C	R	2										6	F	-	x	x	COPY EN MH/GTI			
◀	I	N	I	C	I	O										A	D	E	L	A	N	T	E	▶

que avisa que foi detectado um transponder Texas* Crypto de segunda geração do tipo 6F. Para continuar, pressione a tecla "WRITE", e será visualizado:

E	F	E	C	T	U	A	R		C	O	P	I	A	?										
<	N	O																			S	I	>	

Pressionando a tecla "READ" abandona-se o processo de cópia e retorna-se para o menu principal, ao contrário, pressionando a tecla "WRITE" prossegue-se na cópia e começa o cálculo para o transponder Texas* Crypto (veja o parágrafo 7.2.1)

OBS.: A cópia numa chave Silca EH2/MH/GTI de um transponder Texas* Crypto de segunda geração será reconhecida como chave Texas* Crypto de primeira geração, veja o capítulo 7.5.1 B)

7.2.9 CÓPIA de transponder Philips Crypto2 (46)

A característica principal do transponder Philips* Crypto de segunda geração é funcionar com o método da autenticação mútua com o veículo que o utiliza; por outras palavras, ao contrário da maior parte dos outros transponders, não é apenas a central do veículo que verifica se os dados contidos no transponder estão correctos, mas sim é o transponder também que realiza uma verificação da exactidão dos dados que lhe são solicitados pelo veículo e só depois de verificada a exactidão desse pedido, transmite as informações necessárias para o sistema de imobilização para habilitar o arranque do motor.

Portanto, para poder realizar a cópia de um transponder Philips* Crypto de segunda geração, é necessário ler os dados que o transponder e a central do sistema de imobilização trocam entre si por meio do bloco de ignição do veículo. Essa operação (como se verá mais adiante) poderá ser realizada facilmente graças à utilização do SNOOP (OPCIONAL) que deverá ser aplicado na chave original.

O processo a realizar para a cópia do transponder Philips* Crypto2 é a seguinte:

FASE 1: Leitura da chave original e inicialização do SNOOP.

Do menu principal da máquina, insira a chave a duplicar e pressione a tecla "READ":

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E							ORIGINAL
<	L	E	E	R																			

A máquina realiza a leitura da chave; depois de pouco tempo aparece:

	Q	U	I	T	A	R		L	L	A	V	E											

Uma vez tirada a chave, é solicitada a inserção do Snoop:

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		S	N	O	O	P							
												A	D	E	L	A	N	T	E	>			

Pressionando a tecla "WRITE" a máquina realizará algumas verificações funcionais do SNOOP. Se levantar os dados de uma chave copiada anteriormente, aparecerá:



	R	E	S	E	T		S	N	O	O	P	?											
◀	N	O																			S	I	▶

Se não desejar sobrescrever os dados levantados numa chave utilizada anteriormente, pressione a tecla "READ" e a máquina retornará ao menu principal; ao contrário, para continuar pressione a tecla "WRITE" e no visor da máquina será visualizado:

E	S	P	E	R	A	R		P	O	R		F	A	V	O	R	.	.

E a seguir, automaticamente:

Q	U	I	T	A	R		S	N	O	O	P						

Uma vez retirado o SNOOP, será visualizado:

E	S	P	E	R	A	N	.	D	A	T	O	S		S	N	O	O	P
<	I	N	I	C	I	O				A	D	E	L	A	N	T	E	>

A partir deste momento, o SNOOP foi inicializado para ler a troca de dados que se realiza entre o veículo e a chave original (veja Fase 2).

Obs.: Pressionando a tecla "READ" a máquina retorna ao menu principal permitindo realizar outras operações. O processo de cópia da chave actual poderá ser recomeçado num segundo momento (veja a FASE 3 variante B).

FASE 2: Leitura dos dados do veículo.

Uma vez inicializado o SNOOP, será necessário ligar duas vezes o quadro de instrumentos do veículo utilizando a chave usada durante a FASE 1.

Essa operação deverá ser realizada posicionando a antena do SNOOP como indicado nas figuras que seguem:

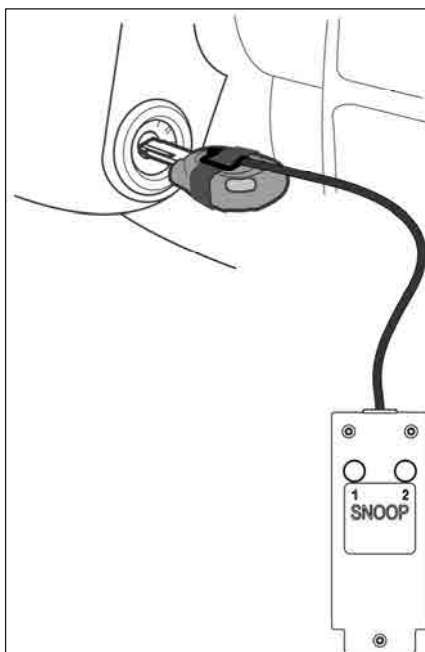
Posicionamento da antena na chave:



A antena do dispositivo deve ser aplicada na cabeça da chave que se deseja copiar da forma indicada na figura ao lado.

Posicione a antena no centro da cabeça da chave e eventualmente fixe a antena na chave com a fita elástica anexa.

Utilização no Veículo:



Insira a chave no bloco de ignição do veículo.

Ligue o quadro de instrumentos do veículo, o LED "1" do SNOOP acenderá intermitente durante alguns segundos, indicando que a primeira leitura de dados foi executada correctamente.

Quando o LED "1" se apagar, desligue o quadro de instrumentos e retire a chave.

Aguarde 10-20 segundos ou, se o veículo estiver provido, espere que a luz de aviso do sistema de imobilização acenda intermitente.

Insira a chave no bloco de ignição do veículo.

Ligue o quadro de instrumentos do veículo, o LED "1" do SNOOP acenderá e o LED "2" acenderá intermitente durante alguns segundos, indicando que a segunda leitura de dados foi executada correctamente.

Então o SNOOP dispõe dos dados necessários a transmitir para a máquina para o processo de cópia da chave original. Ligando mais uma vez o quadro do veículo, os LEDs do SNOOP acenderão de maneira fixa, o que significa que todos os dados necessários foram adquiridos.

Ao encontrar dificuldades durante o procedimento de aquisição dos dados (os leds não acendem), tente:

- posicionar de maneira diferente a antena do Snoop de modo a que, uma vez inserida a chave no bloco de ignição, esta resulte mais afastada ou mais próxima do próprio bloco de ignição.
- Aguarde 10-20 (ou mais) segundos entre uma ligação e a seguinte (em alguns casos pode resultar necessário esperar uns dois minutos).
- Feche e abra as portas do veículo com o comando do fecho centralizado.
- Ponha o motor em funcionamento durante alguns segundos.

Observação: Em alguns veículos, os dados são adquiridos simplesmente inserindo a chave no bloco de ignição, isso é assinalado pelo acender dos LEDS do SNOOP. Nesses casos será suficiente inserir e retirar duas vezes a chave do bloco de ignição.

FASE 3: Verificação dos dados lidos do veículo com máquina aguardando os dados

Se no entanto a máquina FAST COPY PLUS não tem sido utilizada para outras operações ou não tem sido desligada, no visor será visualizado:

E	S	P	E	R	A	N	.	D	A	T	O	S		S	N	O	O	P	
<	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E	>

Pressionando a tecla "WRITE", será solicitada a inserção do SNOOP:

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		S	N	O	O	P			
											A	D	E	L	A	N	T	E	>

Insira o SNOOP e pressione "WRITE", Fast Copy irá ler e verificar os dados contidos, e se tudo estiver correcto, será solicitada a inserção da chave original utilizada nas FASES 1 e 2:

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E				O	R	I	G	I	N	A	L	
<	L	E	E	R																								

Pressionando a tecla "READ" começará a FASE 4, leitura e cópia da chave. (Caso ocorram problemas, será visualizada uma sinalização de erro – veja o parágrafo: "Eventos especiais que podem ocorrer durante a cópia de transponder Philips* CR2" ou o capítulo 8 – "MENSAGENS DE SINALIZAÇÃO")

FASE 3, variante B: Verificação dos dados lidos do veículo com máquina não aguardando os dados

Se no entanto a máquina FAST COPY PLUS tem sido utilizada para outras operações ou tem sido desligada, uma vez acabada a FASE 2, do menu principal insira a chave original utilizada nas FASES 1 e 2 e pressione a tecla "READ":

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E				O	R	I	G	I	N	A	L	
<	L	E	E	R																								

A máquina realiza a leitura da chave e depois de um pouco de tempo, irá aparecer:

	S	A	C	A	R		L	L	A	V	E																	

Uma vez removida a chave, será solicitada a inserção do Snoop:

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		S	N	O	O	P												
											A	D	E	L	A	N	T	E	>									

Pressionando a tecla "WRITE" a máquina realizará algumas verificações funcionais do SNOOP e se os dados resultarem congruentes com a chave original, será solicitada novamente a inserção da chave original, utilizada nas FASES 1 e 2:

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E				O	R	I	G	I	N	A	L	
<	L	E	E	R																								

Pressionando a tecla "READ" começará a FASE 4, leitura e cópia da chave original.

¿	O	T	R	A	S		C	O	P	I	A	S	?						
<	N	O															S	Í	>

- para continuar sem realizar mais cópias, pressione a tecla “READ”
- para fazer mais uma cópia, pressione a tecla “WRITE”.

Neste caso, a máquina repete o procedimento do ciclo de escrita (não será necessário inserir novamente a chave original e não será realizado novamente o cálculo).

7.2.10 CÓPIA de transponder Philips* Crypto2 (46) ligando uma só vez o quadro de instrumentos

Cópia de chaves originais

É possível executar cópias de **chaves originais** com transponder Philips* Crypto2 ID46 utilizando a aquisição de dados por meio de SNOOP ligando só uma vez o painel dos instrumentos.

Essa função é útil quando não se conseguir aquisitar os dados ao ligar uma segunda vez o painel de instrumentos do veículo (o segundo LED do SNOOP não acende).

O procedimento de cópia é idêntico ao procedimento standard descrito no parágrafo 7.2.9

Cópia de chaves não originais (clones não fabricados pela Silca)

Para realizar a cópia de uma chave **não original** (chave clone não fabricada pela Silca) de tipo Philips* Crypto2 ID46 utilizando a aquisição de dados por meio do SNOOP ligando só uma vez o quadro de instrumentos, o procedimento a seguir para a cópia é o seguinte:

FASE 1: Leitura da chave original e inicialização do SNOOP.

Ter como referência as instruções indicadas na Fase 1 descrita no parágrafo 7.2.9

FASE 2: Leitura dos dados do veículo.

Tendo como referência as instruções indicadas na Fase 2 descrita no parágrafo 7.2.9, se depois de várias tentativas a aquisição de dados ligando a segunda vez não conseguir (o segundo LED do SNOOP não acende), prosseguir com a Fase 3.

FASE 3: Verificação dos dados lidos do veículo

Se no entretanto a máquina FAST COPY PLUS não tem sido utilizada para outras operações ou não tem sido desligada, no visor será visualizado:

	E	S	P	E	R	A		D	A	T	O	S		S	N	O	O	P	
◀	I	N	I	C	I	O				A	D	E	L	A	N	T	E	▶	

Pressionando a tecla “WRITE” será solicitada a inserção do SNOOP:

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		S	N	O	O	P				
												A	D	E	L	A	N	T	E	▶

Pressionando a tecla “WRITE” a máquina realizará algumas verificações e solicitará a inserção da chave utilizada nas FASES 1 e 2:

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E				ORIGINAL
◀	L	E	E	R																

El display señala que se han adquirido sólo los datos de un encendido:

	D	A	T	O	S		S	N	O	O	P									INCOMPLETOS
												A	D	E	L	A	N	T	E	▶

◀	R	E	P	E	T	I	R		S	N	I	F	F								
																					▶

As opções possíveis são:

Pressionar a tecla "READ" para repetir a aquisição dos dados do veículo (FASE 2).
 Pressionar a tecla "WRITE" para tentar a cópia utilizando apenas os dados disponíveis.

Se no fim do procedimento de cálculo aparecer a mensagem seguinte, significa que a cópia não é possível (a função de cópia com uma só aquisição a partir de chaves não originais não pode ser aplicada a todos os veículos)

C	O	D	I	G	O		N	O		E	N	C	O	N	T	R	A	D	O
◀	I	N	I	C	I	O													

As soluções possíveis são:

- obter duas aquisições com a ligação de ambos os LEDS do SNOOP
- executar o inteiro procedimento de cópia com a chave original do veículo.

7.3 Regenerar chaves 42 e 45

Se durante a fase de cópia de Chave ID 42 ou ID 45 a chave original for extraída antes do fim da leitura, irá aparecer a mensagem de sinalização 5 no caso de chave ID 42 ou a mensagem 7 no caso de chave ID 45 (Veja o capítulo 8 "Mensagens de sinalização").

Então existe a possibilidade que essa chave não esteja temporariamente em condições de fazer arrancar o carro (verifique directamente no carro); ocorrendo esta situação, é necessário utilizar a função de regeneração de chaves para permitir à chave funcionar correctamente.

A) Escolha do Transponder a regenerar

Da tela inicial:

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E		O	R	I	G	I	N	A	L	
◀	L	E	E	R																						

Mantenha premida a tecla **WRITE** durante alguns segundos, no visor aparece:

	R	E	G	E	N	E	R	A	R		L	L	A	V	E		4	2								
<	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E	>							

Pressionando a tecla **READ**, retorna-se ao início

Pressionando a tecla **WRITE**, muda-se o tipo de transponder a regenerar:

	R	E	G	E	N	E	R	A	R		L	L	A	V	E		4	5								
<	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E	>							

Pressionando a tecla **READ**, retorna-se ao início

Pressionando a tecla **WRITE**, muda-se o tipo de transponder a regenerar:

	R	E	G	E	N	E	R	A	R		L	L	A	V	E		4	2								
<	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E	>							

Pressionando a tecla **READ**, retorna-se ao início

Pressionando a tecla **WRITE**, muda-se o tipo de transponder a regenerar.

B) Confirmação do Transponder a regenerar

Da tela de escolha do transponder a regenerar:

	R	E	G	E	N	E	R	A	R		L	L	A	V	E		4	X								
<	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E	>							

Pressionando a tecla **READ**, retorna-se ao início

Pressionando a tecla **WRITE** durante alguns segundos, tem-se acesso à função de regeneração do transponder escolhido:

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E									O	R	I	G	I	N	A	L		
<	I	N	I	C	I	O					E	S	C	R	I	B	I	R	>															

◀	I	N	I	C	I	O				E	S	C	R	I	B	I	R	▶				
---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--

- pressione a tecla READ para retornar ao início
- pressione a tecla WRITE para escrever

Insira a chave com transponder não codificado, T** a seguir confirme que deseja escrever a chave; pressionando a tecla **WRITE**.

Começa a operação de verificação do transponder presente na chave, se o mesmo é compatível com o tipo de transponder lido anteriormente.

Começa a operação de escrita. Durante alguns segundos aparece a mensagem:

	E	S	C	R	I	T	U	R	A		E	N		C	U	R	S	O				
				E	S	P	E	R	A	R	.	.	.									

Se a escrita se tiver realizado correctamente, aparece a mensagem:

		C	O	P	I	A		E	F	E	C	T	U	A	D	A						
		Q	U	I	T	A	R		L	L	A	V	E									

Depois de alguns segundos a máquina pergunta se deseja realizar mais cópias da chave com o mesmo código; aparece a mensagem:

			¿	O	T	R	A	S		C	O	P	I	A	S	?						
◀	N	O															S	I	▶			

Pressionando a tecla **READ**, retorna-se ao início.

Pressionando a tecla **WRITE**, realiza-se mais uma cópia.

Caso ocorram problemas durante a verificação do transponder da chave em bruto inserida, (falta de transponder, transponder errado, que não pode ser escrito, crypto, etc.) aparece uma mensagem de sinalização (veja cap. 8.1 do manual).

T	R	A	N	S	P	O	N	D	E	R		A	U	S	E	N	T	E				
◀	I	N	I	C	I	O																

	L	L	A	V	E		N	O		C	O	M	P	A	T	I	B	L	E			
◀	I	N	I	C	I	O				T	I	P	O	-	-							

- pressionando READ, retorna-se ao início da escrita.

7.5 Identificação de um transponder

Tipo de transponder

O número que aparece entre parêntese, por exemplo (33), indica o **tipo de transponder** lido no interior da chave e representa uma informação útil para a Assistência Técnica para detectar anomalias ou funcionamentos incorrectos do transponder.

TRANSPONDER	TIPO
SILCA virgem	(21)
SILCA virgem	(22)
SILCA virgem	(23)
SILCA virgem	(17)
TEMIC* (Fiat)	(11)
TEMIC* (Mazda)	(12)
MEGAMOS*	(13)
PHILIPS* (orig. ou emul.)	(33)
PHILIPS* (orig.)	(73)
PHILIPS* que emula MEGAMOS* (Audi)	(53)
PHILIPS* que emula MEGAMOS* (VDO)	(93)
PHILIPS* Crypto	(44)
MEGAMOS* Crypto	(48)
MEGAMOS* Crypto compatible Chevrolet – Daewoo	(48-A)
TEXAS*	(4C)
TEXAS* Crypto	(60)
TEXAS* Crypto MITSUBISHI 3	(61)
TEXAS* Crypto MITSUBISHI 2	(62)
TEXAS* Crypto FORD 2	(63)
TEXAS* Crypto (RENAULT <2000, CHRYSLER, JEEP)	(64)
TEXAS* Crypto (SUZUKI)	(65)
TEXAS* Crypto (SUZUKI) 2 Type	(66)
TEXAS* Crypto (TOYOTA/LEXUS)	(67)
TEXAS* Crypto (TOYOTA/LEXUS2)	(68)
TEXAS* Crypto (YAMAHA)	(69)
TEXAS* Crypto (TOYOTA EU)	(70)
TEXAS* Crypto (SUZUKI CYCLES)	(71)
TEXAS* Crypto (KAWASAKI CYCLES)	(72)
TEMIC* Crypto	(8C)
SAAB não duplicável	(8D)
SOKYMAT* CRYPTO (HONDA - AUDI 2007)	(8E)
PHILIPS* Crypto OPEL	(40)
PHILIPS* Crypto NISSAN	(41)
PHILIPS* Crypto VAG	(42)
PHILIPS* Crypto VAG	(4W)
PHILIPS* Crypto MITSUBISHI-VOLVO	(4M)
PHILIPS* Crypto FIAT GRP	(4F)
PHILIPS* Crypto PEUGEOT	(45)
PHILIPS* Crypto 2	(46)
TEXAS* Crypto 2	(6F)
TEXAS* Autenticação mútua (Ducati)	(6B)
TEXAS* Autenticação mútua (Ford – Toyota 80 bit)	(6E)
MEGAMOS* Crypto VOLKSWAGEN	(A1)
MEGAMOS* Crypto AUDI	(A2)
MEGAMOS* Crypto SEAT	(A3)
MEGAMOS* Crypto SKODA	(A4)

* Megamos, Philips, Temic, Texas, Sokymat são marcas registadas

7.5.1 Procedimento para a IDENTIFICAÇÃO de um transponder - chave electrónica

Do quadro inicial:

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E		O	R	I	G	I	N	A	L
◀	L	E	E	R																					

Insira a chave original no orifício especial e **mantenha premida a tecla READ durante pelo menos 2 segundos**; começa a operação de IDENTIFICAÇÃO.

Durante alguns segundos aparece a mensagem:

	L	E	C	T	U	R	A		E	N		C	U	R	S	O									
					E	S	P	E	R	A	R	.	.	.											

Se a operação tiver êxito, podem ocorrer os casos seguinte:

A) TRANSPONDER DE CÓDIGO FIXO

T	R	A	N	S	P	.		F	I	J	O			X	X										COPY EN T**
◀	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E	▶						

A tecla WRITE acende intermitente indicando que há mais dados a visualizar.
De facto, pressionando novamente a tecla **WRITE**:

C	C	C	C	C	C	C	C	C		C	C	C	C	C	C	C	C		X	X
C	C	C	C	C	C	C	C		C	C	C	C	C	C	C	C		◀	▶	

- **CCC... CCCC** : código electrónico do transponder
- **XX** : tipo de transponder
- **CÓPIA PARA T****: indica para qual transponder é possível copiar a chave.

Pressionando a tecla READ, retorna-se ao início.

Pressionando a tecla WRITE, passa-se à escrita.

B) TRANSPONDER TEXAS CRYPTO (TIPO 60-61-62-63-64-65-67-68-69-70-71-72)

T	E	X	-	C	R									X	X										COPY EN MH/GTI
◀	I	N	I	C	I	O							A	D	E	L	A	N	T	E	▶				

A tecla **WRITE** acende intermitente indicando que há mais dados a visualizar.
De facto, pressionando novamente a tecla **WRITE**:

P	W		*	*			I	D		*	*									X	X
M	C		*	*			*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	◀	▶

XX: tipo de transponder.

Todas as demais indicações do visor são dados específicos do transponder.

Atenção: caso sejam visualizados dois asteriscos “” em lugar da identificação do tipo de transponder, significa que o transponder que a máquina está a ler é de tipo não codificado pela SILCA.**

Pressionando a tecla READ, retorna-se ao início.

Pressionando a tecla WRITE, passa-se à escrita.

C) TRANSPONDER TEXAS CRYPTO2 (6F)

T	E	X	-	C	R	2								6	F	-	x	x	COPY EN MH/GTI			
◀	I	N	I	C	I	O								A	D	E	L	A	N	T	E	▶

6F: número de identificação primário, 6F indica transponder de tipo "Texas* Crypto2"
XX: número de identificação secundário, esse número indica o tipo de aplicação à qual o transponder está destinado, pode ter os valores 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69 (veja o capítulo 7.5)

A tecla WRITE acende intermitente indicando que há mais dados a visualizar.
 De facto, pressionando novamente a tecla **WRITE**:

P	W		*	*				I	D		*	*					6	F	-	x	x	
M	C		*	*				*	*	*	*	*	*		*	*					◀	▶

6F: número de identificação primário, 6F indica transponder de tipo "Texas* Crypto2"
XX: número de identificação secundário
 Todas as demais indicações do visor são dados específicos do transponder.

Atenção: caso sejam visualizados dois asteriscos "" em lugar da identificação secundária, significa que o transponder que a máquina está a ler é de tipo desconhecido.

Pressionando a tecla READ, retorna-se ao início.
 Pressionando a tecla WRITE, passa-se à escrita.

D) TRANSPONDER PHILIPS* CRYPTO (40-41-42-44-45-4F-4M-4W)

T	R	A	N	S	.			T	E	X	A	S		C	R	Y	P	T	O	COPIA SU MH / GTI		
T	I	P	O		6	A	-	X	x					A	D	E	L	A	N	T	E	▶

6A: número de identificación primario, 6F indica transponder de tipo "Texas* Crypto3"
XX: número de identificación secundario, este número indica el tipo de aplicación a la que el Transponder está destinado, puede adquirir los valores 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69 (véase Capítulo 7.5)

La tecla **WRITE** parpadea indicando que hay otros datos a visualizar.
 De hecho presionando otra vez la tecla **WRITE**:

P	W		*	*				I	D		*	*						6	A	-	x	X	
M	C		*	*				*	*	*	*	*	*		*	*						◀	▶

6A: número de identificación primario
XX: número de identificación secundario
 Todas las indicaciones del display son datos específicos del transponder.

Nota: de visualizarse dos asteriscos "" en lugar de la identificación del tipo de transponder , esto significa que el transponder que la máquina está leyendo es de tipo no codificado por SILCA.

Presionando la tecla READ se vuelve al inicio.
 Presionando la tecla WRITE se pasa a escritura.

E) TRANSPONDER PHILIPS* CRYPTO (40-41-42-44-45-4F-4M-4W)

T	R	A	N	S	.			B	B	B	B	B		C	R	Y	P	T	O	DDDD		
	T	I	P	O		X	X							A	D	E	L	A	N	T	E	>

BBBBB: indica el nombre o una sigla que indica al constructor del vehículo
 DDDD: indica si el transponder es o no es duplicable
 XX: número de identificación del tipo transponder (ID)

La tecla **WRITE** parpadea indicando que hay otros datos a visualizar.
De hecho presionando otra vez la tecla **WRITE**:

	I	D	E	:		*	*	*	*	*	*	*	*						
<	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E	>

IDE es un código de ocho caracteres identificador de los transponder Philips* Crypto.
En algunos casos este código está ocultado y en el display de la máquina aparecerá el mensaje:

	I	D	E	:		N	O		I	D	E								
◀	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E	▶

Presionando la tecla **READ** se vuelve al inicio
La tecla **WRITE** está encendida e indica que hay otros datos a visualizar.
De hecho presionando otra vez la tecla **WRITE**:

C	C	C	C	C	C	C	C		C	C	C	C	C	C	C	C		X	X
C	C	C	C	C	C	C	C		C	C	C	C	C	C	C	C		<	

XX: número de identificación del tipo transponder (ID)
CCC...CCC: código electrónico del transponder

Premendo il tasto **READ** si torna all'inizio
Se il Led del tasto **WRITE** è ON, premendolo si passa in scrittura.

F) TRANSPONDER PHILIPS* CRYPTO (45) Lectura PINCODE

FAST COPY pode ler o PINCODE válido para as operações de programação de chaves novas por meio do dispositivo diagnóstico em veículos PEUGEOT que utilizam chaves com transponder PHILIPS* Crypto (45).
Pode ter acesso a essa função do menu "IDENTIFICACIÓN", após a visualização do código electrónico do transponder (veja o parágrafo anterior):

C	C	C	C	C	C	C	C		C	C	C	C	C	C	C	C		X	X
C	C	C	C	C	C	C	C		C	C	C	C	C	C	C	C		◀	

XX: número de identificação do tipo de transponder (ID)
CCC...CCC: código electrónico do transponder

Pressionando a tecla **READ**, retorna-se ao início
A tecla **WRITE** acende indicando que há mais dados a visualizar.

De facto, pressionando novamente a tecla **WRITE**:

P	U	L	S	A	R		>	W	R		P	A	R	A					
L	E	Y	E	N	D	O		C	O	D	I	G	O		P	I	N	<	>

Pressionando a tecla **READ**, retorna-se ao início
A tecla **WRITE** acende indicando que é possível ler o PINCODE.
De facto, pressionando novamente a tecla **WRITE**:

	L	E	C	T	U	R	A		E	N		C	U	R	S	O			
	E	S	P	E	R	A	R	.	.	.								Ж	

Esta operação de leitura da chave original pode demorar bastante segundos, no visor da máquina aparece a mensagem "LECTURA EN CURSO ESPERAR..." com uma pequena animação que gira, recomenda-se a **não remover a chave original da antena de leitura durante esta operação**; aguarde sempre que a operação se complete e que FAST COPY mostre o resultado:

XXXXXX = código electrónico lido da chave original.

Pressionando a tecla **READ**, retorna-se ao início.

Pressionando a tecla **WRITE**, passa-se à escrita.

L) CHAVE ELECTRÓNICA EH2 EMULAÇÃO TRANSPONDER DE CÓDIGO FIXO

T	E	X	A	S			E	H	2		y	y		4	C					INFO COPIA
◀	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E	▶	

- **YY**: Versão da chave electrónica (só para as versões superiores à 38).
- **INFO CÓPIA**: indica qual transponder utilizar para a cópia ou indica que não é duplicável

A tecla **WRITE** acende intermitente indicando que há mais dados a visualizar.

De facto, pressionando novamente a tecla **WRITE**:

C	C	C	C	C	C	C	C		C	C	C	C	C	C		Y	Y	X	X
C	C	C	C	C	C	C	C		C	C	C	C	C	C	C			◀	▶

- **CCC... CCCC** : código electrónico do transponder
- **XX** : tipo de transponder
- **YY**: Versão da chave electrónica (só para as versões superiores à 38).
- Pressionando a tecla **READ**, retorna-se ao início.
- Pressionando a tecla **WRITE**, passa-se à escrita.

M) CHAVE ELECTRÓNICA EH2 EMULAÇÃO TRANSPONDER CRYPTO (TIPO 60-61-62-63-64-65-67...)

T	E	X	-	C	R			E	H	2		y	y		X	X				INFO COPIA
◀	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E	▶	

- **YY**: Versão da chave electrónica (só para as versões superiores à 38).
- **INFO CÓPIA**: indica qual transponder utilizar para a cópia ou indica que não é duplicável

A tecla **WRITE** acende intermitente indicando que há mais dados a visualizar.

De facto, pressionando novamente a tecla **WRITE**:

P	W		*	*				I	D		*	*					Y	Y	X	X
M	C		*	*				*	*	*	*	*	*	*	*	*			◀	▶

XX: tipo de transponder.

Todas as demais indicações do visor são dados específicos do transponder.

Atenção: caso sejam visualizados dois asteriscos “” em lugar da identificação do tipo de transponder, significa que o transponder que a máquina está a ler é de tipo não codificado pela SILCA**

- Pressionando a tecla **READ**, retorna-se ao início.
- Pressionando a tecla **WRITE**, passa-se à escrita.

N) CHAVE ELECTRÓNICA EHP EMULAÇÃO TRANSPONDER CRYPTO (TIPO46)

P	H	-	C	R	2			E	H	P		y	y		4	6				INFO COPIA
◀	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E	▶	

7.6 TUNING Chave Electrónica MH (PHILIPS-CR2 ID46)

Foi observado que em raras aplicações que utilizam chaves com transponder Philips Crypto2 (ID46), a cópia em chaves electrónicas MH pode não permitir o arranque do veículo. Nos processos produtivos dos veículos pode acontecer que entre um e outro veículo (até do mesmo modelo) haja diferenças de intensidade do sinal emitido pelo bloco de arranque. Recorre-se então a um procedimento de calibração manual da sensibilidade da chave MH que, dessa forma, se adapta à situação particular.

A calibração manual das chaves MH só é possível em chaves com versão SW. 117 ou superiores, e a partir da versão SW **03.02.61** de FastCopyPlus.

Atenção:

A versão do SW das chaves MH pode ser lida com a função de identificação (ver cap. 7.5.1) e é indicada na embalagem da própria chave.

Procedimento para a calibração manual:

no caso em que a cópia de uma chave com transponder Philips Crypto2 (ID46) não ponha em funcionamento o veículo, para efectuar a calibração da chave MH pode-se actuar de duas maneiras diferentes:

- A. ATRAVÉS DA FUNÇÃO DIRECTA “**TUNING MH**”
- B. REPETINDO O PROCESSO DE CÓPIA ID46, UTILIZANDO A MESMA CHAVE ORIGINAL DA PRIMEIRA TENTATIVA E A MESMA CHAVE MH

Uma vez efectuada a calibração, tentar pôr em funcionamento o veículo. Se ainda não arrancar, efectuar novamente a calibração seleccionando uma sensibilidade diferente.

Atenção:

no caso em que a chave MH não funcionar, entre uma prova de arranque e a seguinte, efectuar um arranque do motor utilizando a chave original.

Se a chave MH não funcionar em nenhuma das modalidades previstas, contactar o distribuidor de produtos Silca ou o serviço de assistência técnica.

a) TUNING DA CHAVE MH ATRAVÉS DA FUNÇÃO DIRECTA

A partir do menu inicial:

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E				ORIGINAL
◀	L	E	E	R																

Pressionar a tecla “WRITE”;

	T	U	N	I	N	G		M	H											
◀	I	N	I	C	I	O					A	D	E	L	A	N	T	E	▶	

inserir a chave MH a calibrar e pressionar a tecla “WRITE”; irá aparecer:

	T	U	N	I	N	G		M	H											▶
L	O	()			S	T	D	(●)			H	I	()	

A posição do asterisco (●) representa a programação da calibração da chave MH. Actuar com as teclas “READ” ou “WRITE” para modificar a sensibilidade de calibração da chave MH num dos três níveis:

- LO** o nível de sensibilidade é programado a um nível inferior
- STD** é o nível de sensibilidade pré-definido
- HI** o nível de sensibilidade é programado a um nível superior

- A versão de Software do C-BOX (SW)
- A versão de Firmware do C-BOX (FW)
- O número de identificação do C-BOX (IN)

Tenha como referência o que aparece no visor da máquina para mais pormenores.

7.7.4 Geração do código de transponder utilizando o Computador Pessoal

Utilizando o programa para Computador Pessoal "TRP-SETTINGS" é possível gerar transponder com código crypto Megamos*, Texas e Philips*, utilizando transponder Silca ou virgens que se encontram no mercado, para as aplicações seguintes:

MEGAMOS Crypto compatible Chevrolet – Daewoo	(48-A)
TEXAS de código fixo	(4C)*
TEXAS Crypto FORD / NISSAN / OUTROS...	(60)*
TEXAS Crypto MITSUBISHI	(61)
TEXAS Crypto MITSUBISHI / SUBARU	(62)
TEXAS Crypto FORD / MAZDA	(63)*
TEXAS Crypto CHRYSLER / RENAULT	(64)*
TEXAS Crypto (SUZUKI)	(65)
TEXAS Crypto (SUZUKI Tipo 2)	(66)
TEXAS Crypto TOYOTA	(67)*
TEXAS Crypto (YAMAHA)	(69)
TEXAS Crypto TOYOTA EU	(70)*
TEXAS Crypto SUZUKI CYCLES	(71)*
TEXAS Crypto KAWASAKI CYCLES	(72)*
PHILIPS Crypto OPEL	(40)
PHILIPS Crypto NISSAN	(41)
PHILIPS Crypto VAG	(42)
PHILIPS Crypto VAG	(4W)
PHILIPS Crypto MITSUBISHI-VOLVO	(4M)
PHILIPS Crypto PEUGEOT	(45)
PHILIPS Crypto2 PSA / HONDA / HYUNDAI / OUTROS ...	(46)*
PHILIPS Crypto2 CHRYSLER / DACIA / OUTROS ...	(46)*
PHILIPS Crypto2 MITSUBISHI CDP	(46)*
PHILIPS Crypto2 MITSUBISHI Colt	(46)*
PHILIPS Crypto2 GM USA CIRCLE +	(46)*

Tenha como referência as instruções do programa "TRANSPONDER GENERATOR" e "STP PROGRAM" para mais pormenores.

(*) A geração desses códigos só é possível em transponder Silca GTI .

7.8 Gestão do MÓDULO Holden Commodore

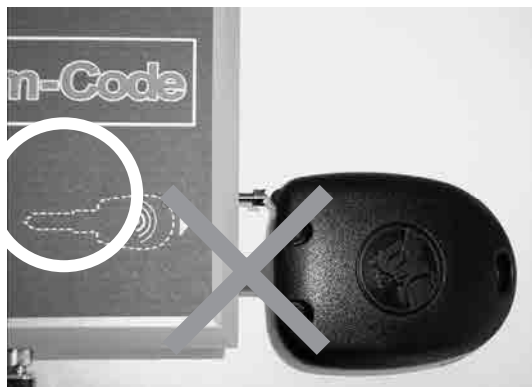
Se o módulo HOLDEN está ligado, ao ligar o dispositivo, no quadro também aparece a versão de Software do módulo.

			V	E	R	.		X	X	.	Y	Y	.	Z	Z	Z				
H	O	L	D	E	N			M	O	D		V	E	R		x	x	.	y	y

7.8.1 Cópia da chave com o módulo HOLDEN

	I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E		O	R	I	G	I	N	A	L
◀	L	E	E	R																					

insira a chave original a duplicar no módulo, prestando atenção para que haja contacto entre o terminal presente na chave e o contacto com mola no módulo, através dos quais se realiza a comunicação do código.



NÃO!



SIM!

Figura 9

Se o dispositivo detecta a presença da chave inserida no módulo HOLDEN, começa a operação de leitura. Durante alguns instantes aparece a indicação:

	L	E	C	T	U	R	A		E	N		C	U	R	S	O			
					E	S	P	E	R	A	R	.	.	.					

Caso ocorram problemas durante a leitura, aparece uma mensagem de sinalização (veja o cap. 8).

Se a leitura do código electrónico se tiver realizado correctamente, aparece a indicação:

		L	E	C	T	U	R	A		C	O	R	R	E	C	T	A		
				Q	U	I	T	A	R		L	L	A	V	E				

I	N	T	R	O	D	U	C	I	R		L	L	A	V	E		B	R	U	TA EN EL MÓDULO
◀	I	N	I	C	I	O					E	S	C	R	I	B	I	R	▶	

Depois de inserida a chave em bruto no módulo e uma vez premida a tecla **WRITE**, aparecerá durante alguns instantes a mensagem:

	E	S	C	R	I	T	U	R	A		E	N		C	U	R	S	O	
				E	S	P	E	R	A	R	.	.	.						

Se a escrita se tiver realizado correctamente, aparece a indicação:

		C	O	P	I	A		E	F	E	C	T	U	A	D	A			
		Q	U	I	T	A	R		L	L	A	V	E						

Depois de alguns segundos, a máquina pergunta se se desejam fazer mais cópias da chave com o mesmo código; aparece a indicação:

			¿	O	T	R	A	S		C	O	P	I	A	S	?			
◀	N	O															S	I	▶

Pressionando a tecla **READ**, retorna-se ao início.

Pressionando a tecla **WRITE**, realiza-se mais uma cópia.

8 MENSAGENS DE SINALIZAÇÃO

Durante o funcionamento normal, enquanto realiza os vários procedimentos de leitura e escrita, a máquina está predisposta para detectar problemas e anomalias que se podem apresentar durante essas operações.

Nos parágrafos que seguem são referidas todas as possíveis situações de bloqueio e as mensagens de sinalização que aparecem para o operador.

8.1 Mensagens durante a leitura e a escrita da chave

Caso ocorram problemas durante a leitura do transponder, aparece uma mensagem de aviso.

1		T	R	A	N	S	P	O	N	D	E	R	A	U	S	E	N	T	E						
	◀	I	N	I	C	I	O																		

2	V	E	R	I	F	I	C	A	R	E	P	O	S	I	C	I	O	N	LLAVE ORIGINAL			
	◀	I	N	I	C	I	O															

3	L	L	A	V	E	E	N	B	R	U	T	O	N	O	COMPATIBLE							
	◀	I	N	I	C	I	O															

4	T	R	A	N	S	P	.	C	R	Y	P	T	O	NO DUPLICABLE								
	◀	I	N	I	C	I	O					T	I	P	O	-	-					

5	E	R	R	O	R	L	E	C	T	U	R	A

6	E	R	R	O	R	E	S	C	R	I	T	U	R	A

7	E	R	R	O	R	L	E	C	T	U	R	A					
	◀	R	E	G	E	N	E	R	A	R	L	L	A	V	E	4	5

8	E	F	E	C	T	U	A	R	C	O	P	I	A	?			
	◀	N	O													S	I

9	L	L	A	V	E	M	H	N	O	COMPATIBLE											
	◀	I	N	I	Z	I	O														

10	O	P	E	R	A	C	I	O	N	N	O	PERMITIDA									
	◀	I	N	I	C	I	O														

Significado das mensagens

- 1) a chave não contém um transponder ou está mal posicionada;
- 2) a chave não está posicionada correctamente na antena do dispositivo;
- 3) a chave em bruto utilizada na cópia não é compatível com o original.
- 4) a chave contém um transponder CRYPTO não duplicável de tipo:
40 -41 -44 -4F -4M -4W -45 -48 -8E -6B -6E
- 5) a chave contém um transponder avariado ou que não pode ser lido de modo correcto ou posicionado mal.
- 6) a operação de escrita não foi realizada de maneira correcta pelo dispositivo.
- 7) a operação de leitura não foi realizada correctamente, é necessário regenerar a chave.
- 8) a chave contém um transponder CRYPTO especial
(veja os parágrafos 7.2.8 e 7.5.1C).
- 9) Procura-se executar a função de "TUNING MH" em chaves diferentes da chave MH.

- 10) Procura-se executar a função de "TUNING MH" em chaves MH não adequadas (por exemplo a versão do SW da chave não é a mínima solicitada ou a chave é programada na modalidade Texas* e não Philips*).

Sugestões para a solução do problema

- No caso 1, procure ler a chave em posições diferentes.
 No caso 2, tente levantar a chave de alguns milímetros e prove novamente.
 No caso 3, troque a chave em bruto utilizando uma chave compatível de acordo com as indicações fornecidas pelo Guia Transponder.
 No caso 4, a chave lida NÃO É DUPLICÁVEL
 No caso 5, utilize uma chave nova com transponder que funciona ou volte a provar a chave.
 No caso 6, a chave em bruto pode conter um transponder avariado ou protegido na escrita. Este funcionamento incorrecto pode ser causado por distúrbios electromagnéticos devidos a equipamento electrónico que se encontra nas proximidades (veja o cap. 4.4 "Posicionamento").
 No caso 7, remova a chave da antena de leitura e realize a operação de regeneração da chave (veja o cap.7.3).
 No caso 8, (veja os parágrafos 7.2.8 e 7.5.1C).
 No caso 9, 10 verificar que a versão da chave MH seja 117 ou superior e que seja cópia de uma chave tipo Philips*Crypto ID46.

8.2 Eventos especiais que podem ocorrer durante a cópia de transponder Philips* CR2:

Durante a fase de leitura e cópia da chave original e nas fases de inicialização e verificação do SNOOP, a máquina FAST COPY PLUS efectua verificações para controlar o funcionamento correcto da placa destinada ao cálculo (C-BOX) e do SNOOP; ao ocorrerem anomalias, no visor pode ser visualizado:

E	R	R	O	R		C	B	O	X		C	Ó	D	:	X	X	X		
<	I	N	I	C	I	O													

Anomalia: Houve um erro no módulo assinalado com o código COD=XXX

Solução: Desligue a máquina FAST COPY PLUS durante alguns segundos, volte a ligá-la e repita a operação interrompida; se o problema persistir, contacte o serviço técnico da Silca comunicando o código do erro assinalado no visor da máquina.

	C	O	N	T	R	O	L		P	O	S	I	C	I	Ó	N			S	N	O	O	P
											A	D	E	L	A	N	T	E	>				

Anomalia: O SNOOP não é detectado pela antena de FAST COPY PLUS.

Solução: Verifique se o SNOOP está posicionado correctamente na antena da máquina, pressione a tecla "WRITE" para continuar.

	S	U	S	T	I	T	U	I	R		B	A	T	E	R	Í	A			S	N	O	O	P
<	I	N	I	C	I	O																		

Anomalia: O nível de tensão da bateria atingiu um valor baixo demais para garantir o funcionamento correcto do SNOOP.

Solução: Substitua a bateria do SNOOP (tenha como referência o folheto de instruções do SNOOP).

E	R	R	O	R		S	N	O	O	P		C	Ó	D	:	X	X	X					
<	I	N	I	C	I	O																	

Anomalia: Houve um erro no SNOOP assinalado com o código COD=XXX

Solução: Utilize as funções de diagnóstico do SNOOP de FAST COPY PLUS, eventualmente faça o reset do SNOOP. Se o problema persistir, contacte o serviço técnico Silca comunicando o código de erro assinalado no visor da máquina.

D	A	T	O	S	S	N	O	O	P									INCOMPLETOS
									A	D	E	L	A	N	T	E	▶	

Anomalia: Durante a leitura dos dados do veículo com o SNOOP, utilizando uma chave não original foi realizada apenas uma aquisição ou não foi possível efectuar a segunda (o segundo LED do SNOOP não acende).

Solução: Para más detalhes véase párrafo 7.2.10

F	A	L	T	A	N	D	A	T	O	S	S	N	O	O	P			REPETIR	
										A	D	E	L	A	N	T	E	▶	

Anomalia: Durante a FASE 2 de leitura dos dados do veículo com o SNOOP, não foram adquiridos dados (nenhum LED acendeu)

Solução: Repita a fase 2 verificando que os LEDs do SNOOP acendam.

L	L	A	V	E	N	O	C	O	M	P	A	T	I	B	L	E				
											A	D	E	L	A	N	T	E	>	

Anomalia: na FASE 4 está a utilizar uma chave original diferente da utilizada na FASE 1, ou está tentando copiar a chave original numa chave de tipo não EHP.

Solução: Insira a chave original utilizada na fase 1 e continue, ou insira uma chave tipo EHP e continue.

Ú	L	T	I	M	A	E	S	C	R	I	T	U	R	A	E	H	P		
										A	D	E	L	A	N	T	E	>	

Causa: As chaves EHP são reprogramáveis por um número máximo de 5 vezes; esta mensagem indica que a programação em curso é a última possível.

Ú	L	T	I	M	A	E	S	C	R	I	T	U	R	A	M	H			
										A	D	E	L	A	N	T	E	>	

Causa: As chaves MH podem ser reprogramadas por um número máximo de 5 vezes, esta mensagem indica que a programação actual é a última possível.

(Obs.: essa mensagem também aparece quando se programar uma chave MH na modalidade TEXAS ou TEXAS-CRYPTO)

Ú	L	T	I	M	A	E	S	C	R	I	T	U	R	A	G	T	I		
										A	D	E	L	A	N	T	E	>	

Causa: As chaves GTI podem ser reprogramadas por um número máximo de 5 vezes, esta mensagem indica que a programação actual é a última possível.

(Obs.: essa mensagem também aparece quando se programar uma chave GTI na modalidade TEXAS ou TEXAS-CRYPTO)

E	H	P	N	O	E	S	C	R	I	B	I	B	L	E			SUSTITUIR		
										A	D	E	L	A	N	T	E	>	

Anomalia: As chaves EHP são reprogramáveis por um número máximo de 5 vezes; esta mensagem indica que a chave já não pode ser reprogramada.

Solução: Insira uma nova chave EHP e continue, ou insira uma chave tipo EHP e continue.

M	H	N	O	E	S	C	R	I	B	I	B	L	E			SUSTITUIR			
										A	D	E	L	A	N	T	E	>	

Anomalia: As chaves MH podem ser reprogramadas por um número máximo de 5 vezes, esta mensagem indica que a chave já não pode ser programada.

Solução: Inserir uma nova chave MH.

(Obs.: essa mensagem também aparece quando se programar uma chave MH na modalidade TEXAS ou TEXAS-CRYPTO)

	G	T	I		N	O		E	S	C	R	I	B	I	B	L	E		S	U	S	T	I	T	U	I	R			
												A	D	E	L	A	N	T	E	>										

Anomalia: As chaves GTI podem ser reprogramadas por um número máximo de 5 vezes, esta mensagem indica que a chave já não pode ser programada.

Solução: Inserir uma nova chave GTI.

(Obs.: essa mensagem também aparece quando se programar uma chave GTI na modalidade TEXAS ou TEXAS-CRYPTO)

	A	C	T	U	A	L	I	Z	A	R		C	B	O	X					V	E	A	S	E	M	A	N	U	A	L
<	I	N	I	C	I	O																								

Anomalia: A versão do software interno de CBOX não é compatível com FASTCOPY ou não está actualizada.

Solução: Carregue a versão actualizada do software interno de CBOX, utilize o WINTRANSFER PROGRAM e/ou o SILCA REMOTE SERVICE para descarregar as versões disponíveis mais actualizadas.

9 MANUTENÇÃO

Atenção: Em caso de reparações ou substituição de peças para manutenção, a marcação "CE" é garantida exclusivamente se forem utilizadas peças de origem fornecidas pelo fabricante.

A máquina não necessita de manutenção especial.

Atenção: Não utilize ar comprimido

Atenção: Em nenhum caso abra a máquina

Antes de começar qualquer tipo de manutenção (verificação ou substituição de partes) leia as seguintes advertências:

- não realize nenhuma operação de manutenção com a máquina em funcionamento
- desligue sempre o cabo de alimentação
- cumpra as indicações do manual
- utilize peças de origem

9.1 Procura das avarias

AVARIA	CAUSA PROVÁVEL
VISOR - COM A MÁQUINA LIGADA, NO VISOR NÃO APARECE NENHUMA INDICAÇÃO	A) VERIFIQUE AS CABLAGENS DE LIGAÇÃO B) SUBSTITUA: - VISOR (ASSISTÊNCIA TÉCNICA) - PLACA ELECTRÓNICA DE CONTROLO (ASSISTÊNCIA TÉCNICA)
TECLADO – NÃO FUNCIONA EM STAND-ALONE - NÃO ACEITA COMANDOS	A) VERIFIQUE AS CABLAGENS DE LIGAÇÃO - SUBSTITUA O TECLADO (ASSISTÊNCIA TÉCNICA)
ANTENA - NÃO LÊ, NÃO ESCREVE	A) VERIFIQUE AS CABLAGENS - SUBSTITUA O TECLADO (ASSISTÊNCIA TÉCNICA)
PLACA EXPANSÃO CBOX ERRO INTERNO CBOX=XX (XX COM VALORES DE 1 A 20)	A) A MENSAGEM INDICA QUE OCORREU UM ERRO NO INTERIOR DA PLACA DE EXPANSÃO CBOX. DESLIGUE O DISPOSITIVO, VOLTE A LIGAR E PROVE NOVAMENTE A OPERAÇÃO. B) SUBSTITUA: PLACA ELECTRÓNICA

As indicações atrás referidas, relativas às causas prováveis ligadas às avarias descritas, devem ser consideradas indicativas e não exaustivas das possíveis causas de funcionamento incorrecto.

Para qualquer outro problema de funcionamento, contacte a rede da Assistência Técnica.

9.2 Verificação das cablagens

Se resultar necessário proceder ao controlo e à verificação das cablagens internas da máquina, proceda da seguinte forma:

- desligue a máquina;
- retire o cabo da alimentação;
- remova os 4 pés de plástico;
- remova os 4 parafusos alojados no interior das sedes dos pés;
- remover com cuidado a cobertura, prestando atenção às cablagens.

Verificação das cablagens

Verifique que todos os conectores estejam inseridos correctamente.

10 ELIMINAÇÃO DOS RESÍDUOS

As normas CEE prevêm modalidades específicas para a eliminação dos resíduos*.

Resíduos derivados da máquina

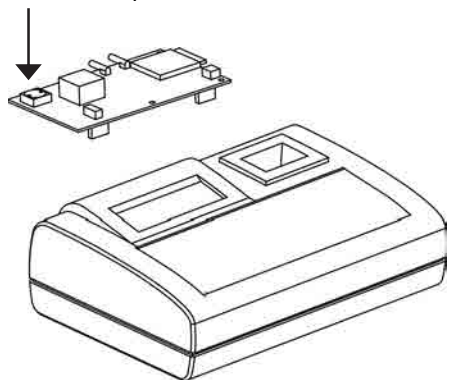
A máquina não produz resíduos durante a sua utilização.

Máquina

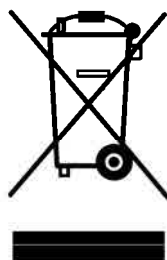
Os materiais da máquina podem ser reutilizados. A reciclagem é uma prática ecologicamente aconselhada.

Embalagem

A embalagem com que é enviada a máquina, sendo de papelão, pode ser reutilizada como embalagem – se inteira; como resíduo pode ser assimilada aos resíduos sólidos urbanos e portanto não deve ser abandonada, mas sim colocada nos especiais caixotes para papelão.



ATENÇÃO: a máquina contém uma bateria de lítio não recarregável que deve ser eliminada nos recipientes próprios.



Informação para os Utilizadores

nos termos do art. 10 da Directiva 2002/96/CE de 27/01/2003 sobre os Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE),

- O símbolo atrás referido, que também se encontra no equipamento, indica que ele foi apresentado no mercado e que deve ser objecto de recolha selectiva no momento em que o utilizador decidir eliminá-lo (inclusive todos os componentes, os subconjuntos e os consumíveis que fazem parte integrante do produto).
- Para a indicação sobre os sistemas de recolha desses equipamentos, é favor contactar a **SILCA S.p.A.** ou outro organismo inscrito nos vários Registos Nacionais para os outros países da União Europeia. O resíduo originado de núcleo doméstico (ou de origem análoga) pode ser entregue a centrais de recolha selectiva dos resíduos urbanos.
- Na altura da compra de um novo equipamento de tipo equivalente, é possível entregar ao revendedor o equipamento anterior. Caberá então ao revendedor contactar o organismo responsável pelo levantamento do equipamento.
- Uma adequada recolha selectiva do equipamento eliminado e as sucessivas operações de tratamento, recuperação e eliminação compatíveis com o ambiente, permitem evitar potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e sobre a saúde humana, e favorecem a reciclagem e a recuperação dos materiais componentes.
- A eliminação abusiva do produto por parte do utilizador acarreta a aplicação das sanções previstas pelas transposições nacionais das Directivas 91/156/CE e 91/689/CE .

* Com resíduo entende-se qualquer substância ou objecto derivado de actividades humanas ou naturais, de que o detentor se desfaz ou tem a intenção ou a obrigação de se desfazer.

11 ASSISTÊNCIA

A Silca fornece aos compradores das máquinas uma assistência completa.

Para a segurança total do operador e da máquina, cada intervenção não especificada neste manual deve ser realizada pelo fabricante ou nos Centros de Assistência próprios recomendados pela Silca.

Na contracapa do manual estão referidos os endereços do fabricante; neste capítulo estão referidos os dos Centros de Assistência especializados.

11.1 Modalidades para solicitar uma intervenção

O talão da garantia anexo à máquina assegura intervenções de reparação ou substituição gratuita de partes defeituosas nos 24 meses que seguirem a compra. Qualquer outra intervenção deve ser concordada pelo utilizador com a Silca ou com os seus Centros de Assistência.



VITTORIO VENETO 02/04/2010

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE PARA AS MÁQUINAS

**SILCA S.p.A. – VIA PODGORA 20 (Z.I.)
31029 VITTORIO VENETO (TV) – (ITÁLIA)
TEL. 0438 9136 - FAX. 0438 913800**

Declara sob sua exclusiva responsabilidade que a **Máquina Duplicadora para Chaves Transponder** (125 K Hz.) modelo

FAST COPY PLUS

está em conformidade com os requisitos essenciais das seguintes Directivas Europeias:

DIRECTIVA 1999/5/CE das Comunidades Europeias.

e com as Normas EN 50371 (2002)
EN 60950 – 1 (2006)
EN 301 489 – 3 V 1.4.1 (2002 – 08)
EN 301 489 – 1 V 1.8.1 (2008 – 04)
EN 300 330 – 2 V 1.3.1 (2006 – 04)

O Director da Fábrica

Stefano Setti

SILCA S.p.A.
Via Podgora, 20 (Z.I.)
31029 Vittorio Veneto (TV) Italy

A Member of the Kaba Group

Tel. +39 0438 9136 Fax +39 0438 913800 www.silca.it info@silca.it
P. IVA C.F. e Reg. Impr. IT03286730266 REA TV 258111
Cap. Soc. € 10.000.000 i.v. Export TV 038851

Società soggetta a direzione e coordinamento di Kaba Holding AG, con sede in Rümlang (Svizzera),
Hofwisenstrasse 24, ai sensi e per gli effetti degli articoli 2497 - 2497sexies del Codice Civile.





**SERVICE CENTERS - CENTRI DI ASSISTENZA - KUNDENDIENSTZENTREN - CENTRES D'ASSISTANCE
CENTROS DE ASISTENCIA - CENTROS DE ASSISTÊNCIA - BIJSTANDSCENTRA**

COUNTRY	COMPANY	ADDRESS	CITY	AREA CODE	PHONE	FAX e-mail
Algeria	Sarl Maghreb Clés	Coopérative Ettadhamoune Local 21/A	Badjarah / Alger	16209	+213-21-264934	+213-21-264888 asmaghreb_cle@yahoo.fr
Argentina	Distribuidora Frappampino S.r.l.	La Rioja, 483	Cordoba	5000	+54-351-4216368	+54-351-4229003 frappampino@arnet.com.ar
Australia	Locksmiths' Supply Co. Pty Ltd.	140/158 Dryburgh St.	North Melbourne	VIC 3051	+61-39-3297222	+61-39-3281731 lsc@lsc.com.au
Austria	Erwe Gmbh	Feldgasse, 16	Feldkirchen	A-9560	+43-42762816	+43-42765054 firma@erwe.at
Belgium	Duitman Bvba	Zinkstraat 13	Halle	1500	+32-2-3831620	+32-2-3831622 info@duitman.be
Brazil	Kaba Do Brasil Ltda.	Rua Guilherme Asbahr Neto 510	São Paulo	04646-001	+55-11-5545-4510	+55-11-5545-4515 kaba@kabadobrasil.com.br
Bulgaria	Intesa S.r.l.	1, Kukush	Sofia	01309	+359-2-8211425	+359-2-8211347 info@intesa.bg
Burkina Faso	Diallo Mamoudou	Av.Houari Boumedienne Porte N. 1651	01BP / 2957 Ouagadougou 01		+226-710448	+226-710002 dialloebauchedecles@yahoo.fr
China	Silca China	Xinhua Industrial Zone	Guanghai County, Taishan, Canton		+86-750-5325698	+86-750-5315655 alan@tswahyat.com
Colombia	Flexon Llaves S.A.	Av.Carrera 70 No.99 - 55 Entrada 1	Bogotá		+571-2538300	+571-5331842
Croatia	Ferrotechna d.o.o.	Japodska, 66c	Pula	52100	+385-52-503-529 +385-52-502-609	+385-52-503-529 ferrotechna@pu.t-com.hr
Cyprus	G.H. Yacoubian Ltd.	74/B, Regaena Street	Nicosia		+357-22-663525	+357-22-669009 ghycy@spidernet.com.cy
Czech Republic	H&B Plus. s.r.o.	Zatecká, 8	Plzen	30148	+420-377-225903	+420-377-225904 plzen@klice-hb.cz
Denmark	Agenturcentret A.S	Brydehusvej 20	Ballerup	2750	+45-70111211	+45-70111221 agentur@agenturcentret.dk
Egypt	Gam Transworld	23 Omer Ibn El-Khatar Street	Heliopolis El Cairo		+20-2-22404705 +20-2-26441401	+20-2-22404705 gam@intouch.com
Finland	Hardware Group Finland Oy. (Hgf Ltd)	Luostarinportti 5	Kirkkonummi	02400	+358-9-2219490	+358-9-2962186 asiakaspalvelu@hgf.fi
France	SILCA S.A.S.	12, Rue de Rouen B.P.37	Z.I. Limay Porcheville	78440	+33-1-30983500	+33-1-30983501 info@silca.fr
Germany	SILCA GmbH	Siemensstrasse, 33	Velbert	42551	+49-2051-2710	+49-2051-271172 info@silca.de
Greece	Chrisikos K. Ioannhs	7 Pipsou St.	Thessalonik	TK 54627	+30-2310-510336	+30-2310-521651 info@chrisikos.gr
Greece	F. Sotiropoulos & Son O.E.	Patission Str., 110	Athens	11257	+30-210-8234009	+30-210-8238480 roulasot@otenet.gr
Greece	GEMKA-Karidis G. & Sons OE	Lykoirygoy St. 14-16	Athens	10552	+30-210-3243000	+30-210-3249571 g_karidis@yahoo.com
Greece	Fr.Ili Raptakis	Pili Iisou 10	Iraklion - Crete		+30-2810-285000	+30-2810-280165 raptakis_keys@her.forthnet.gr
Guinea	Soguintec S.A.	Calle Abilio Balboa	Malabo - Provincia del Bioko Norte		+240-556618	
Holland	Duitman B.V.	Aquamarijnstraat 5	7554 NM - Hengelo		+31-74-2452520	+31-74-2452522 info@duitman.nl
Holland	H. Cillekens & Zn. B.V.	Metaalweg, 4	JB Roermond	6045	+31-475-325147	+31-475-325148 info@hcillekens.nl
Holland	Steenhauer B.V.	Oude Raadhuisstraat 1	Ap Leidschendam	2266	+31-70-3177262	+31-70-3177333 info@steenbauer.nl
Hong Kong	Professional Lock Centre Co. Ltd.	Unit A-D, 9/F. Gemstar Tower, 23 Man Lock Street	Hunghom, Kowloon, Hong Kong		+852-23302268	+852-23302082 plc@plc.com.hk
Hungary	Kaba Elzett	Megyeri út 51	Budapest	1044	+36-1-3501011	+36-1-3290692 info@elzett.hu
India	Minda Silca Engineering Ltd.	Plot No. 37, Toy City	Greater Noida	201308	+91-987-397630 +91-987-397631	+91-120-2351301 info@mindasilca.in
Iran	Klidavarshayan Co.	No.73 Stakhr. St - Emam Khomeini Ave.	Tehran		+98-216-6702757	+98-216-735649 klidavar@yahoo.com
Israel	A.M.C.I. Locksmith Supply Ltd.	22 Efal Street Kiryat Aryeh P.O.Box 3667	Petah Tikva	49130	+972-3-9230331	+972-3-9230332 amci@bezeqint.net
Italy	SILCA S.p.A.	Via Podgora, 20 (Z.I.)	Vittorio Veneto - TV	31029	+39-0438-9136	+39-0438-913800 silca@silca.it
Japan	Clover Co. Ltd	1-2-40 Haradanaka, Toyonaka-shi	Osaka	561-0807	+81-6-6844-2111	+81-6-6844-1147 info@cloverkey.co.jp

COUNTRY	COMPANY	ADDRESS	CITY	AREA CODE	PHONE	FAX e-mail
Kenya	MPPS Ltd.	P.O. Box 31347	Nairobi		+254-20-6532913 +254-20-6533370	+254-20-6533369 mpps@swiftkenya.com
Kuwait	Hasawi & Sabano Co. For Gen.Trad.	P.O. Box 42105	Kuwait City	70652	+965-24832505	+965-2622778 sabanokuwait@sabano.com
Latvia	Solo F Ltd.	Salaspils 12	Riga	1057	+371-7278359	+371-7876901 solo.f@apollo.lv
Lebanon	Mouawad Books & Stationary Sarl.	Mouawad Str. Mouawad Center, 60094 Jal el Dib	Beyrouth		+961-4-711202	+961-4-11206 hicham.mouawad@mouawadmb.com
Macedonia	Panevski & Sinovi	Llidenska , 11	Kumanovo	1300	+389-31-411545	+389-31-412411 panevski@mt.net.mk
Malta	Unimark Ltd.	32, Zerafa Str.	Hmr 03 Marsa		+356-21-231540	+356-241319 pl@waldonet.net.mt
Mexico	Corporacion Cerrajera Alba Sa De Cv	Circuito Gustavo BAZ, 16 Atizapan de Zaragoza	Messico D.F.	52966	+52-55-53667200	+52-55-53667291 info@kaba-mexico.com
Mozambique	Davel Importacao Comercio e Servicos	Rua Do Carmo NR.54 - 3° Solat	Coimbra	3000	+351 239833858	+351 914506747
New Zealand	Baber LSC Limited	Unit 5, 6 Argus Place Auckland	Glenfield	1310	+649-444-5117	+649-444-5119 info@baberslc.co.nz
Nigeria	Chilex Security Products Ltd.	12, Olowu Street P.O. Box 5153	Ikeja - Lagos		+234-1-4965005	+234-1-4965005 chilexproducts@yahoo.co.uk
Norway	Prodib Ab	Montorgat 16	Eskilstuna	632 29	+46-16-168000	+46-16-145590 prodib@prodib.se
Poland	Dar-Mar	ul. Napoleona, 17	Kobyłka	05-230	+48-22-7710118	+48-22-7710118 dar-mar@dar-mar.pl
Poland	Z.P.U.H. Expres Wojcieck Kowalczyk	32-447 Siepraw 795	Siepraw		+48-1227-46365	+48-1227-46365 expres@expres.pl
Portugal	Casa Das Chaves Da Falagueira Ltd	Estrada Da Falagueira 5B	Amadora	2701	+351-214936430	+351-214912403 ch.falagueira@mail.telepac.pt
Portugal	Luso Chav'	Av. Rodrigues de Freitas, 199-A	Porto	4000-303	+351-22-5104702	+351-22-5361248 geral@lusochav.pt
Romania	M&C Business S.r.l.	36, Badea Cartan Street 2nd District	Bucharest	20064	+40-213118602	+40-212120155 main_office@mcbusiness.ro
Russia	Strazh	16/2, pt. Komsomolskiy	Moscow	119021	+7 495 7083440	+7-495-7083292
Russia	O.O.O. Peter Key	Mihaylovsky Pereulok, 7b	Saint Petersburg	198095	+7-812-2520241	+7-812-2523885 peterkey@peterkey.ru
Saudi Arabia	Fahd Omar Bamashmous Est.	P.O. Box 20919	Jeddah	21465	+966-2-6422588	+966-2-6447238 bamashmous_est@hotmail.com
Serbia	Silkon D.O.O.	29, Novembra 70	Belgrade	11000	+381-11-2080200	+381-11-3290017 silkon@ptt.yu
Singapore	Silca Soxxi Pte. Ltd.	21 Toh Guan Rd. East #01-12 Toh Guan Centre	Singapore	608609	+65-6316-8100	+65-6316-4470 info@silca.sg
Slovakia	H&B Slovakia s.r.o.	Ovsistske Nam. 1	Bratislava	85104	+421-2-6252-0032 +421-2-6252-0033	+421-2-6252-0034 hb.slovakia@kluce-hb.sk
South Africa	Sanlic International (Pty) Ltd.	46, Hulbert Street New Centre	Johannesburg		+27-11-4939717	+27-11-6831312 acoetzee@voltex.co.za
Spain	Silca Key Systems S.A.	C/Santander 73/A	Barcelona	08020	+34-93-4981400	+34-93-2788004 silca@silca.es
Sweden	Prodib Ab	Montorgat 16	Eskilstuna	632 29	+46-16-168000	+46-16-145590 prodib@prodib.se
Switzerland	Robert Rieffel Ag	Widenholzstrasse 8	Wallisellen	8304	+41-44-8773333	+41-44-8773322 info@rieffel.ch
Syria	Muheiddin Arabi Katbi	P.O. Box 1322	Damascus		+963-11-2212407 +963-11-2224588	+963-11-2224588 +963-11-3737001
Taiwan	Global Tecspiro Ltd.	11F-2 N.42-2 Lian Sheng St.	Jhongho City Taipei		+886-2-22494028	+886-2-22425735 vincent@carkey.tw
Turkey	Kadiköy Anahtar San.Ve.Tic.Ltd.Sti.	Osmanaja Mah.Nüzhet Efendi Sk.No.56	Kadiköy - Istanbul		+90-216-4145254	+90-216-3475488 info@kadikoyanahar.net
U.A.E.	Sabano Trading Co.Llc	P.O. Box 32075	Dubai		+971-4-2682400	+971-4-2622778 sabanodubai@sabano.com
Ukraine	Service-Centre Kopir	Segedskaya 12	Odessa	65009	+38-487-433196	+38-487-190777 v@key.odessa.ua
United Kingdom	SILCA Ltd.	6 Lloyds Court Manor Royal	Crawley	RH10 9QU	+44-1293-531134	+44-1293-531108 sales@silcaitd.co.uk
U.S.A.	Kaba Ilco Corp.	400 Jeffreys Road, P.O. Box 2627	Rocky Mount NC 27804		+1-252-446-3321	+1-252-446-4702 custsvc@irm.kaba.com
Venezuela	La Casa del Cerrajero C.A.	Av. Principal de Maripérez	Caracas		+58-212-793-0083	+58-212-781-8692 cerrajero@cantv.net
Yemen	Sabano Trading Co.Llc	P.O. Box 32075	Dubai U.A.E.		+971-4-2682400	+971-4-2622778 sabanodubai@sabano.com



SILCA S.p.A.

Via Podgora, 20 (Z.I.)
31029 VITTORIO VENETO (TV)
Tel. 0438 9136 Fax 0438 913800
E-mail: silca@silca.it
www.silca.biz

Members of the Kaba Group

